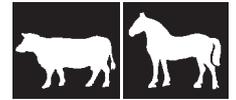


# Ersatzteilliste Nr. 135

Tränkebecken für Rinder, Pferde und Kälber



Gültig ab Februar 2005

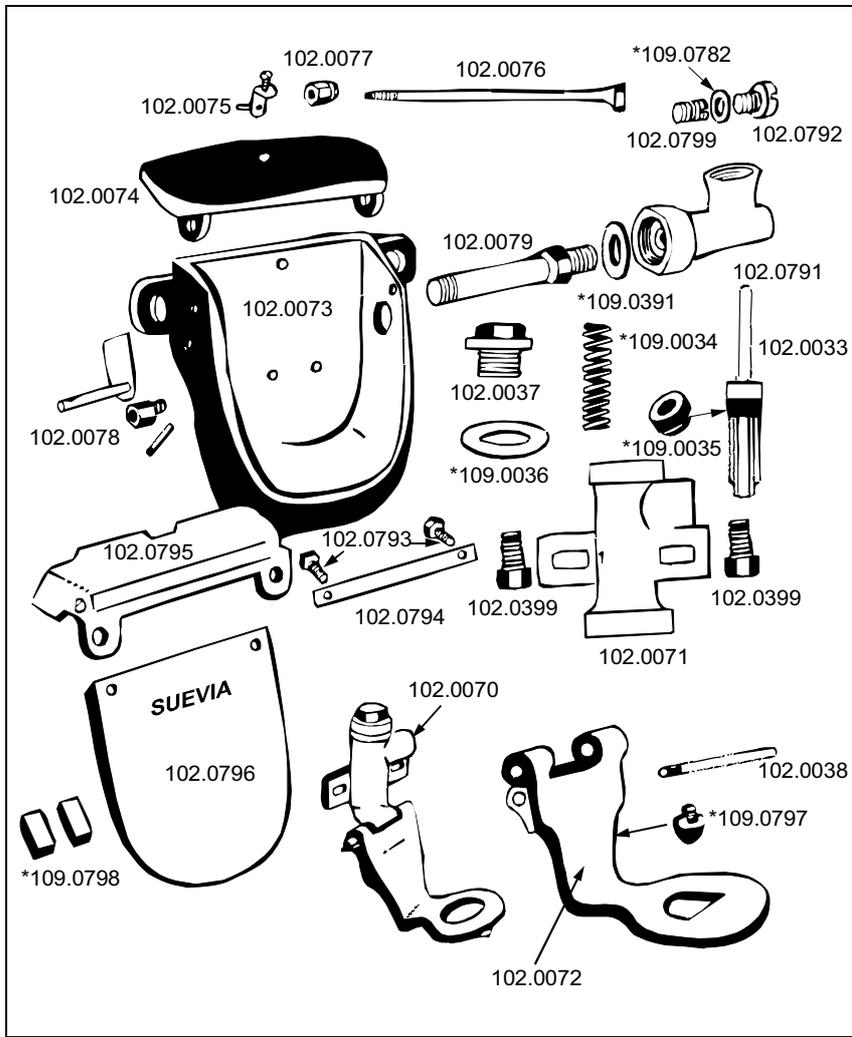
Modell	Ansicht	Seite
7		2
8		2
10		3
12 P		3
15		4
19		4
19 R		5
20		5
25		6
25 R		6
55		7
62		7
98		8

Modell	Ansicht	Seite
115		8
130 P		9
180 P		9
326		10
340		10
370		11
500		11
509		12
513		12
541		13
560		13
5701-2-3 5711-2-3		14 14
521 526		14 14

Modell	Ansicht	Seite
8701-2-3 8711-2-3		15 15
590		15
600		16
620		16
6014 6019 6024		17 17 17
671		17
690		18
700		18
1100		19
1200		19
FT 80		20
WT 80		20
WT 200 – 1500		21

Die mit \* gekennzeichneten Teile sind nur als Servicepackung erhältlich!

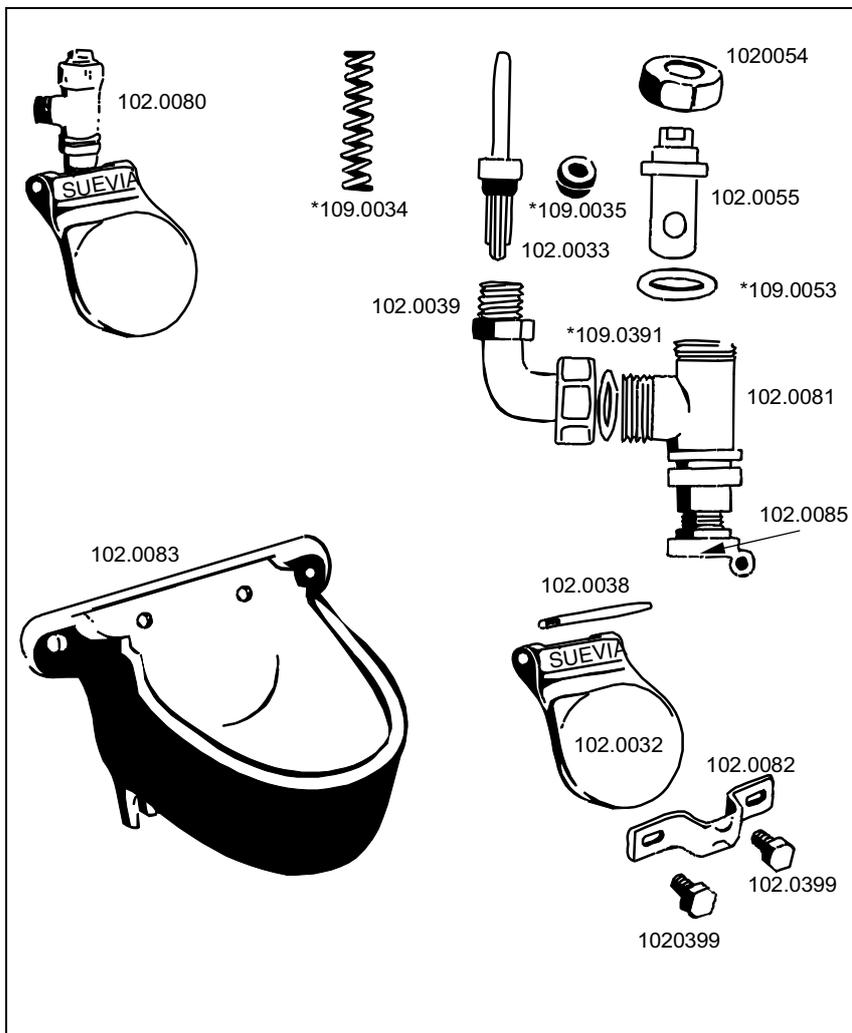




## Modell 7 Tränkebecken Mod. 7

**SUEVIA**

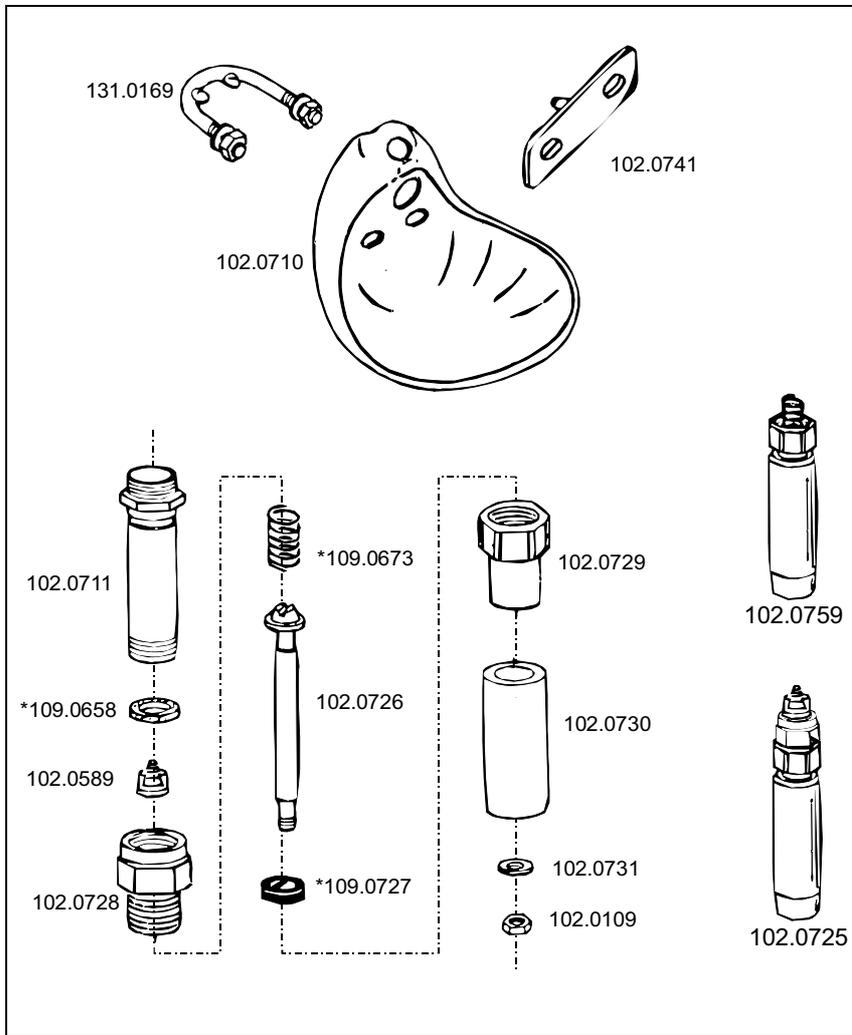
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090034	Druckfeder	6	
1090035	Kegelgummi	8	
1090391	Dichtung	14	
1090782	Dichtung	14	
1090797	Gummipuffer	9	
1090798	Anschlaggummi	14	
<b>Einzelteile</b>			
1020033	Ventilkegel mit Dichtung		
1020037	Kopfstück mit Dichtung		
1020038	Kerbstift für Ventilklappe		
1020070	Kompl. Ventil R 1/2" mit Schrauben und Klappe		
1020071	Ventilkörper 1/2"		
1020072	Ventilklappe mit Stift		
1020073	NICHT MEHR LIEFERBAR: Beckenschale Mod. 7		
1020074	NICHT MEHR LIEFERBAR: Abdeckplatte mit Klemme		
1020075	Klemme mit Schraube M 6		
1020076	Deckelschraube M 10 mit Mutter		
1020077	Mutter M 10		
1020078	Abstellvorrichtung komplett		
1020079	Doppelnippel		
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl		
1020791	Winkelverschraub. R 1/2", Regulierung und Dichtung		
1020792	Verschlußschraube		
1020793	Schraube M 8 x 14, Messing		
1020794	NICHT MEHR LIEFERBAR - Halteeisen		
1020795	NICHT MEHR LIEFERBAR - Gewichtsteil		
1020796	NICHT MEHR LIEFERBAR - Deckel		
1020799	Gewindestift		



## Modell 8 Tränkebecken Mod.8 ohne Deckel

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090034	Druckfeder	6	
1090035	Kegelgummi	8	
1090053	O-Ring	12	
1090391	Dichtung	14	
<b>Einzelteile</b>			
1020032	Ventilklappe, emailliert, mit Abstellvorrichtung		
1020033	Ventilkegel mit Dichtung		
1020038	Kerbstift für Ventilklappe		
1020039	Winkelverschraubung R 3/4" x 1/2" mit Dichtung, verz.		
1020054	Überwurfmutter		
1020055	Regulierdüse mit O-Ring		
1020080	Ventil R 3/4" mit Klappe, Schrauben, Bügel		
1020081	Ventilkörper R 3/4" mit Vierkantunterteil		
1020082	Haltebügel ohne Schrauben		
1020083	Beckenschale Mod. 8 mit VA - Schrauben, GG. email.		
1020085	Vierkantunterteil		
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl		

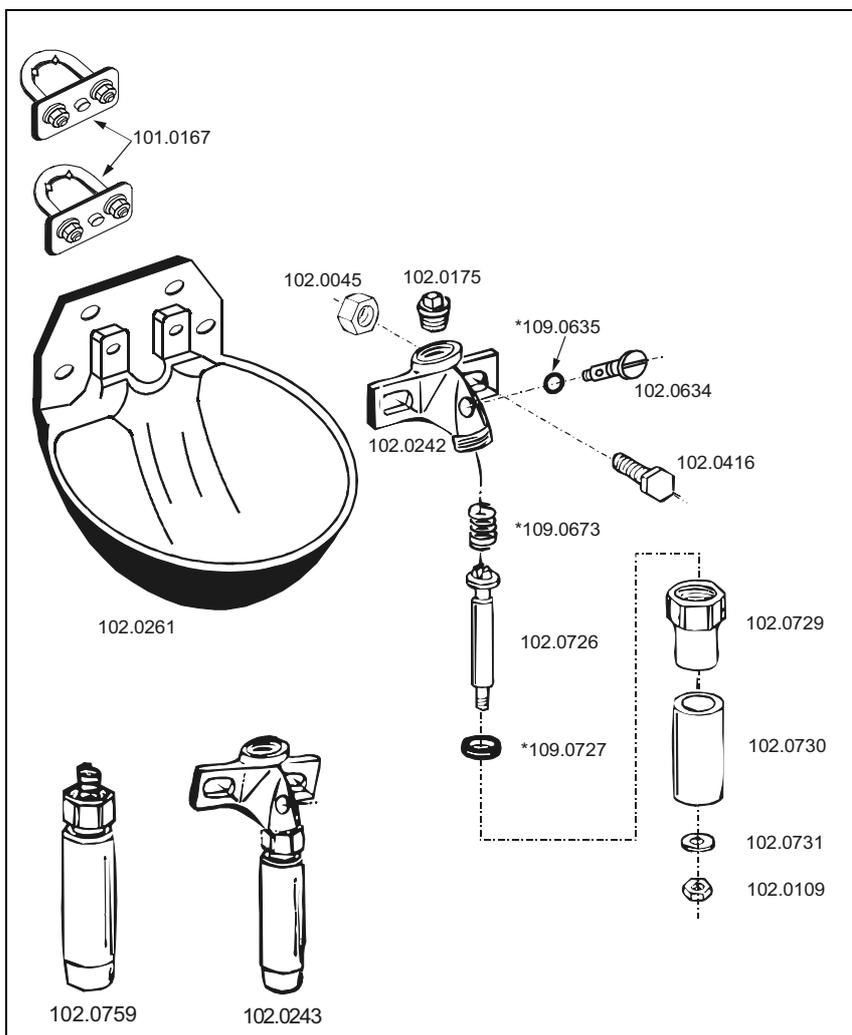


## Modell 10

Tränkebecken Mod.10 P (Aquathan)

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090658	Flachdichtung	11	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020589	Düse Ø 2,3 mm braun		
1020710	Beckenschale Kunststoff Mod. 10 P mit Verstärkungsseisen 102.0717		
1020711	Anschlußrohr		
1020725	Ventil kompl. Mit Dichtung 102.0658		
1020726	Ventilbolzen		
1020728	Federgehäuse		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020741	Verstärkungsseisen aus Edelstahl		
1020759	Ventilunterteil		
1310169	Bügelsschraube M 12 verzinkt mit Nocken, für Rohr 2" mit Mutter und Scheibe		



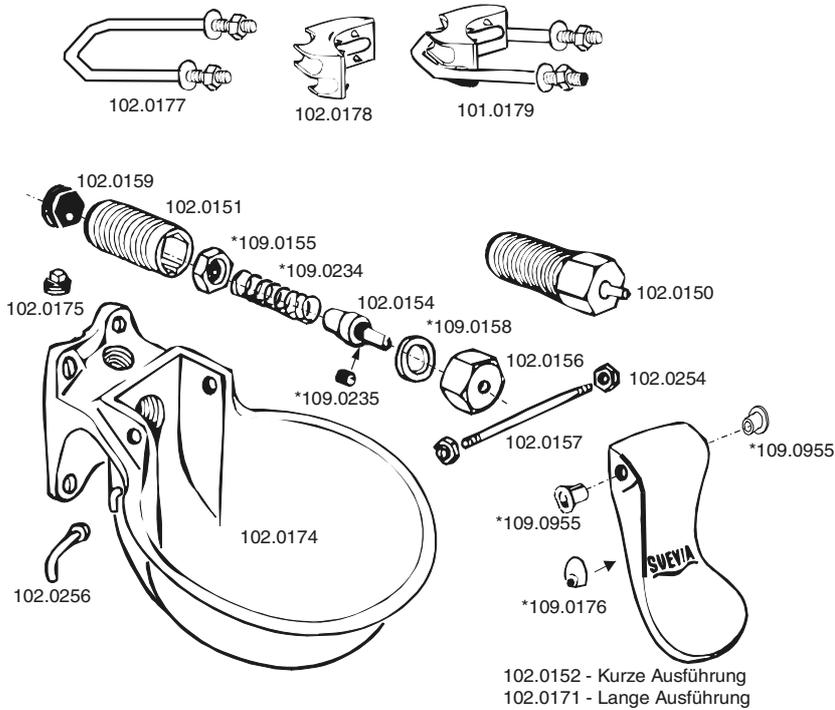
## Modell 12 P

Mod. 12 P aus Kunststoff

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090635	O-Ring 6,5 x 2	8	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1010167	Verstärkungsplatte und Bügelsschraube ( 2 x erforderlich )		
1020045	Mutter M 10 verzinkt		
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020175	Kunststoff - Verschlußstopfen R ½"		
1020242	Kompl. Anschlußwinkel mit Regulierung		
1020243	Kompl. Ventil mit Anschlußwinkel		
1020261	Beckenschale Kunststoff Mod. 12 P		
1020416	6-KT-Schraube M 10 x 35 mm, Edelstahl		
1020634	Regulierschraube mit O-Ring 102.0635		
1020726	Ventilbolzen		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		

ZUBEHÖRTEILE



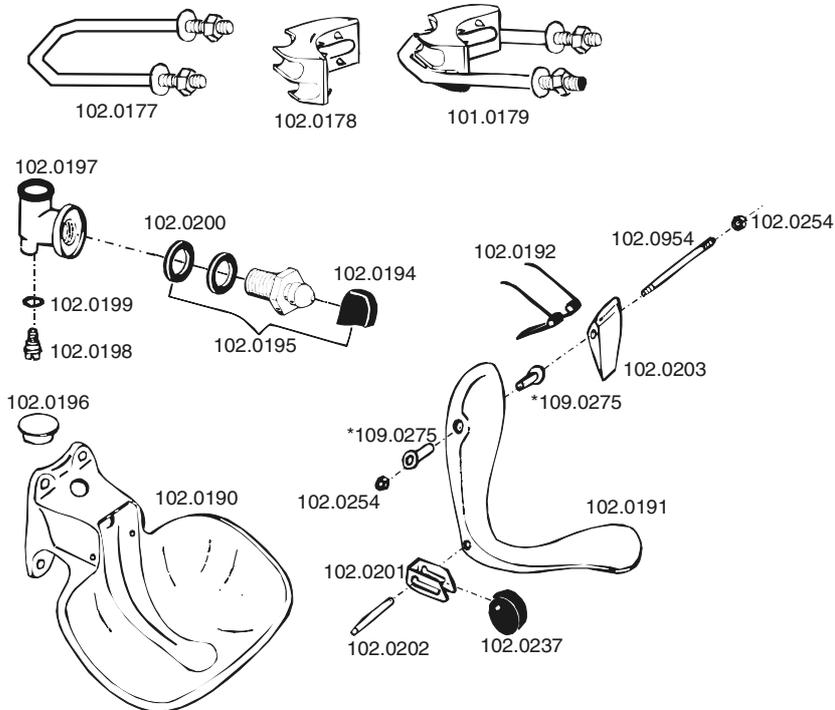
Modell 15

Tränkebecken Mod.15 - ganz emailliert



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090155	Sechskant-Düse	6	
1090158	Dichtung	11	
1090176	Spritzschutz	9	
1090234	Druckfeder	8	
1090235	Ventilgummi	10	
1090955	Lagerbuchse	11	
<b>Einzelteile</b>			
1010179	Doppelklemme für 1 ¼" bis 2"		
1020150	Ventil, kompl.		
1020151	Ventilgehäuse mit Gummiformteil		
1020152	Ventilklappe mit Stift und Muttern (kurze Ausführung)		
1020154	Ventilkegel mit Gummidichtung		
1020156	Überwurfmutter mit Dichtung		
1020157	Achse 8 x 106 mm mit Muttern		
1020159	6kt. - Gummiformteil		
1020171	Ventilklappe - lang - mit Stift und Muttern Typ: L		
1020174	Beckenschale mit 4-Loch Befestigung, GG. email.		
1020175	Kunststoff - Verschlussstopfen R ½"		
1020177	Bügelschraube (1 Stück) für Doppelklemme 101.0179 mit Unterlegscheiben und Muttern		
1020178	1 Gußstück für Doppelklemme 101.0179		
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing		
1020256	Abstellniete 6 X 40 mm, Messing		

ZUBEHÖRTEILE

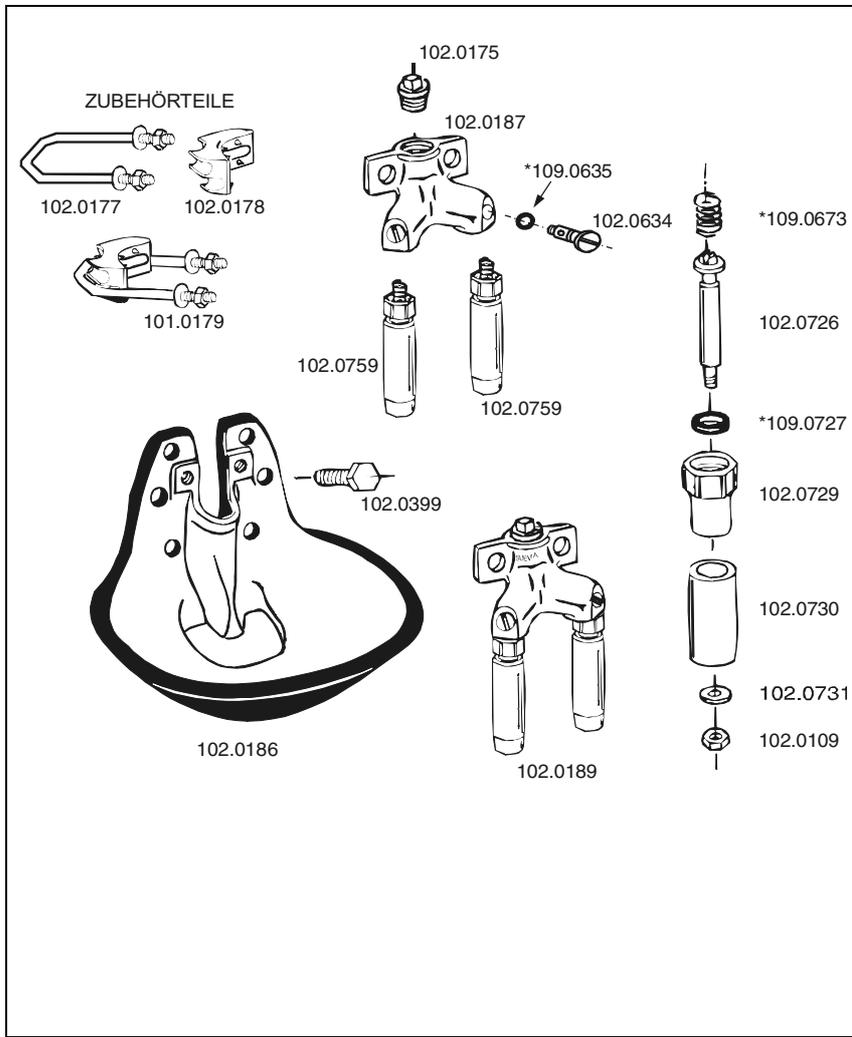


Modell 19

Rinderdoppeltränke Mod.19



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090275	Lagerbuchse	10	
<b>Einzelteile</b>			
1010179	Doppelklemme für 1 ¼" bis 2"		
1020177	Bügelschraube (1 Stück) für Doppelklemme 101.0179 mit Unterlegscheiben und Muttern		
1020178	1 Gußstück für Doppelklemme 101.0179		
1020190	Beckenschale Mod. 19, GG. email.		
1020191	Betätigungszunge kompl. ohne Stift		
1020192	Schenkelfeder		
1020194	Dichtkappe		
1020195	Düse montiert mit 2 Dichtungen und Dichtkappe		
1020196	Verschluss-Stopfen F 232		
1020197	Anschlußwinkel mit Regulierung, Messing		
1020198	Regulierschraube mit O-Ring		
1020199	O-Ring für Regulierung 7,5 X 2 mm		
1020200	Gummiflächdichtung für Anschluß		
1020201	Abstellbügel		
1020202	Stift		
1020203	Blecheinsatz		
1020237	Anschlaggummischeibe		
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing		
1020954	Haltestift mit Muttern M 8 x 95		

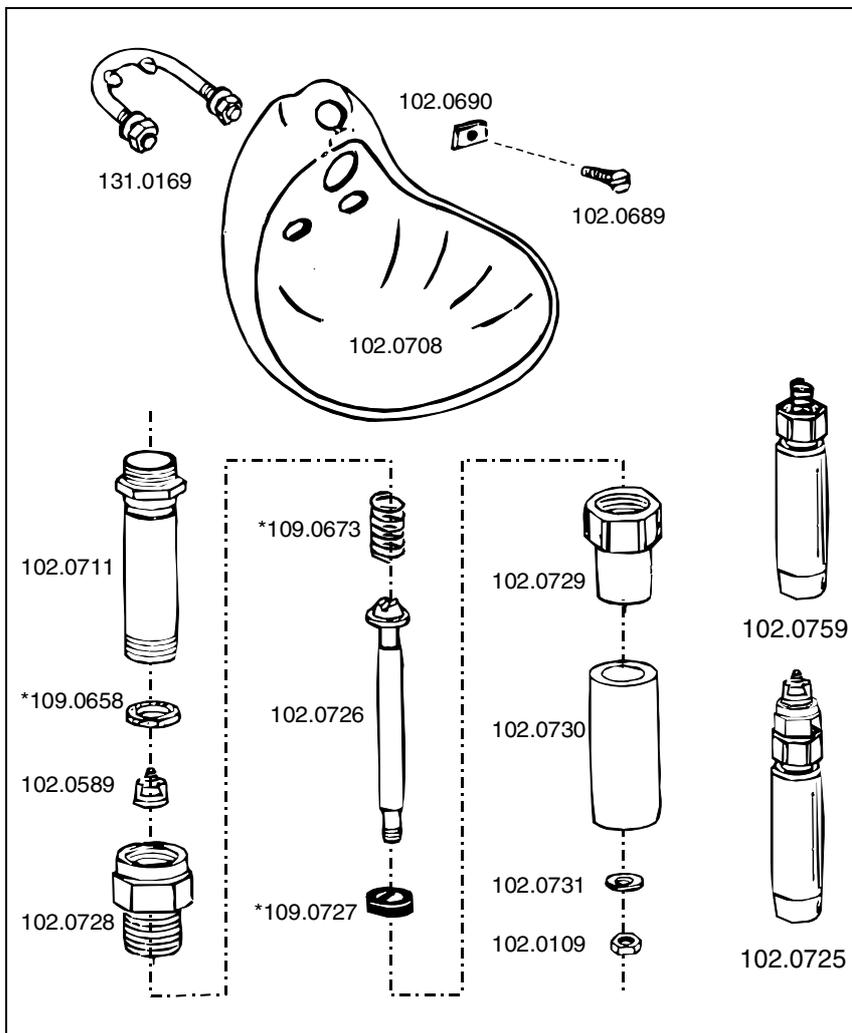


## Modell 19 R

Rinderdoppeltränke Mod.19 R

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090635	O-Ring 6,5 x 2	8	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1010179	Doppelklemme für 1 ¼" bis 2"		
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020175	Kunststoff - Verschlussstopfen R ½"		
1020177	Bügelsschraube (1 Stück) für Doppelklemme 101.0179 mit Unterlegscheiben und Muttern		
1020178	1 Gußstück für Doppelklemme 101.0179		
1020186	Beckenschale Mod. 19R, GG. email.		
1020187	Doppel-Anschlußwinkel, Messing mit 2 Regulierungen		
1020189	Ventil komplett		
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl		
1020634	Regulierschraube mit O-Ring 102.0635		
1020726	Ventilbolzen		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		

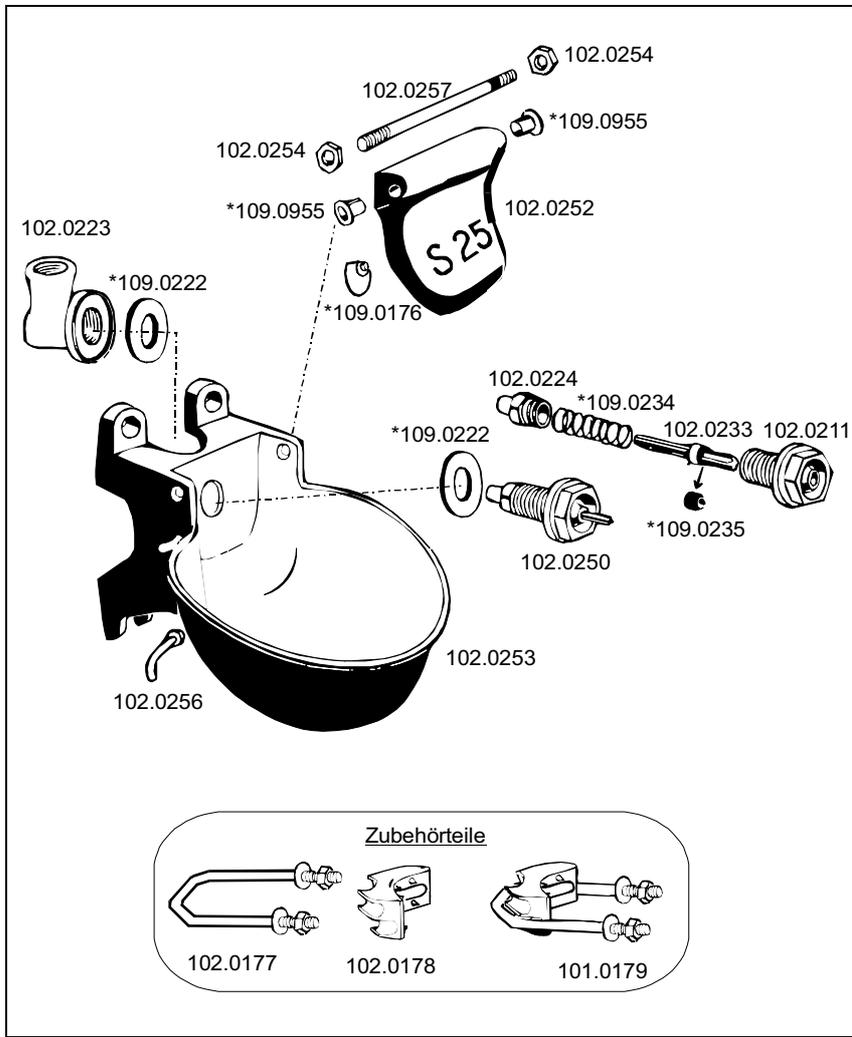


## Modell 20

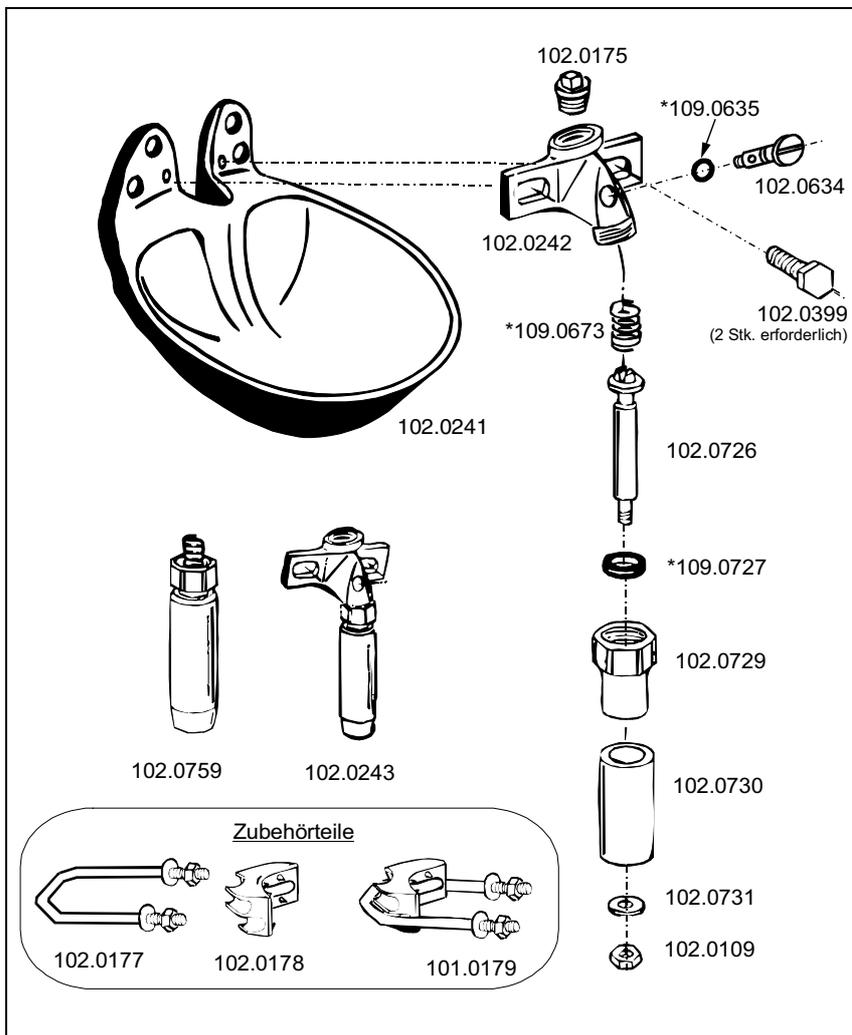
Tränkebecken Mod. 20

**SUEVIA**

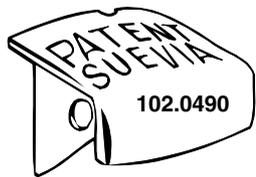
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090658	Flachdichtung	11	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020589	Düse Ø 2,3 mm braun		
1020689	Arretierschraube		
1020690	Gegenmutter		
1020708	Beckenschale, GG. email.		
1020711	Anschlußrohr		
1020725	Ventil kompl. Mit Dichtung 102.0658		
1020726	Ventilbolzen		
1020728	Federgehäuse		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		
1310169	Bügelsschraube M 12 verzinkt mit Nocken, für Rohr 2" mit Mutter und Scheibe		



Modell 25		Tränkebecken Mod. 25		<b>SUEVIA</b>	
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung			
1090176	Spritzschutz	9			
1090222	Dichtung	9			
1090234	Druckfeder	8			
1090235	Ventilgummi	10			
1090955	Lagerbuchse	11			
Einzelteile					
1010179	Doppelklemme für 1 ¼" bis 2"				
1020177	Bügelschraube (1 Stück) für Doppelklemme 101.0179 mit Unterlegscheiben und Muttern				
1020178	1 Gußstück für Doppelklemme 101.0179				
1020211	Ventilkörper R ½"				
1020223	Anschlußwinkel Messing mit 1 Dichtungen				
1020224	Düse				
1020233	Ventilkegel mit Gummdichtung				
1020250	Kompl. Ventil R ½" mit 2 Dichtungen				
1020252	Ventilklappe emailliert mit Achse und Mutter				
1020253	Beckenschale Mod. S 25, GG. email.				
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing				
1020256	Abstellniete 6 X 40 mm, Messing				
1020257	Achse 8 X 130 mm mit Mutter				



Modell 25 R		Tränkebecken Mod. 25 R Rohrventil		<b>SUEVIA</b>	
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung			
1090635	O-Ring 6,5 x 2	8			
1090673	Ventilfeder	6			
1090727	Ventildichtung	6			
Einzelteile					
1010179	Doppelklemme für 1 ¼" bis 2"				
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing				
1020175	Kunststoff - Verschlussstopfen R ½"				
1020177	Bügelschraube (1 Stück) für Doppelklemme 101.0179 mit Unterlegscheiben und Muttern				
1020178	1 Gußstück für Doppelklemme 101.0179				
1020241	Beckenschale Mod. 25 R, GG. email.				
1020242	Kompl. Anschlußwinkel mit Regulierung				
1020243	Kompl. Ventil mit Anschlußwinkel				
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl				
1020634	Regulierschraube mit O-Ring 102.0635				
1020726	Ventilbolzen				
1020729	Dichtungsgehäuse				
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm				
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing				
1020759	Ventilunterteil				

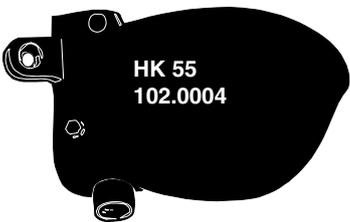
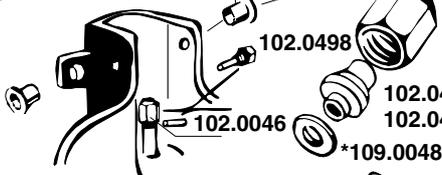


102.0496

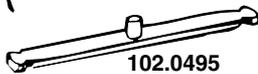
102.0426

102.0499

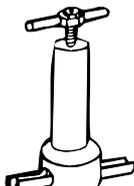
\*109.0494



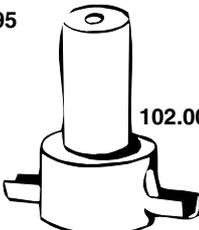
HK 55  
102.0004



102.0495



102.0040



102.0049



101.0536  
101.0538

102.0044 102.0045

102.0492

102.0491

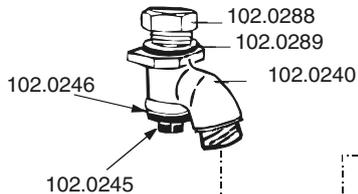
\*109.0493

## Modell 55

Tränkebecken Mod.55 ANSCHL.UNTEN

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090048	Düsendichtung	19	
1090493	Dichtung	8	
1090494	Druckfeder	5	
<b>Einzelteile</b>			
1010536	Befestigungsbügel für Rohre 1 1/4"		
1010537	Befestigungsbügel für Rohre R 1 1/2"		
1010538	Befestigungsbügel für Rohre 2"		
1020004	NICHT MEHR LIEFERBAR: Beckenschale HK 55		
1020040	Kolbengehäuse komplett mit Kolben, Feder, Knebelgriff		
1020044	Unterlegscheibe		
1020045	Mutter M 10 verzinkt		
1020046	Düse komplett		
1020049	Kolbengehäuse		
1020421	Hochdruckdüse Bohrung 1,5 mm		
1020422	Hochdruckdüse Bohrung 2,3 mm		
1020423	Hochdruckdüse Bohrung 2,8 mm		
1020424	Hochdruckdüse Bohrung 3,5 mm		
1020425	Hochdruckdüse Bohrung 5,5 mm		
1020426	Lagerbüchse, Kunststoff		
1020490	Abdeckung		
1020491	Betätigungsklappe		
1020492	Kolben		
1020495	Haltestift 12 mm		
1020496	Knebelgriff mit Mutter		
1020498	Schraube M 8, Messing		
1020499	Überwurfmutter		



102.0288

102.0289

102.0240

102.0246

102.0245

102.0251

102.0729

\*109.0673

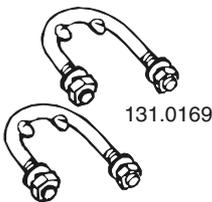
102.0726

102.0730

102.0731

102.0109

\*109.0727



131.0169

102.0185

102.0297

102.0759

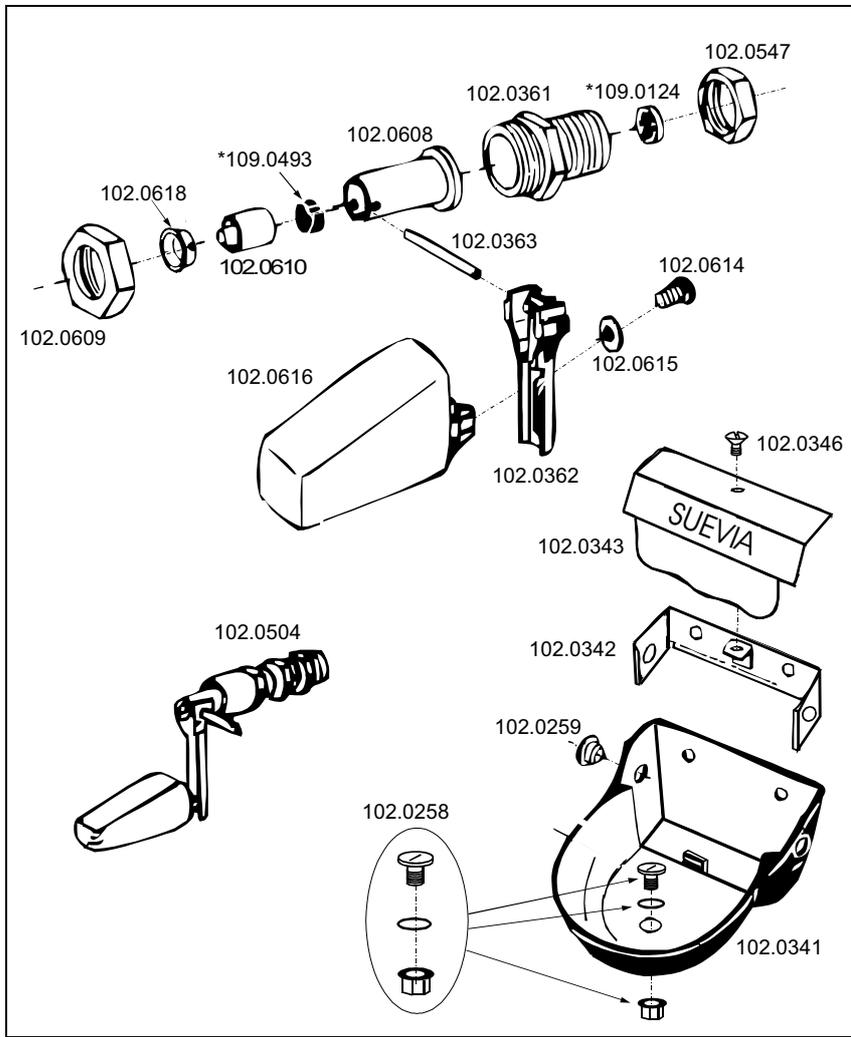
## Modell 62

Tränkebecken Mod. 62

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020185	Beckenschale Mod. 62, GG. email.		
1020240	Ventilkörper		
1020245	Kunststoff Stopfen mit Bund 1/2"		
1020246	O-Ring 20 x 2		
1020251	Düse		
1020288	6kt.. Mutter M 28 x 1,5 MS		
1020289	Scheibe		
1020297	Ventil komplett		
1020726	Ventilbolzen		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		
1310169	Bügelsschraube M 12 verzinkt mit Nocken, für Rohr 2" mit Mutter und Scheibe		





### Modell 130 P

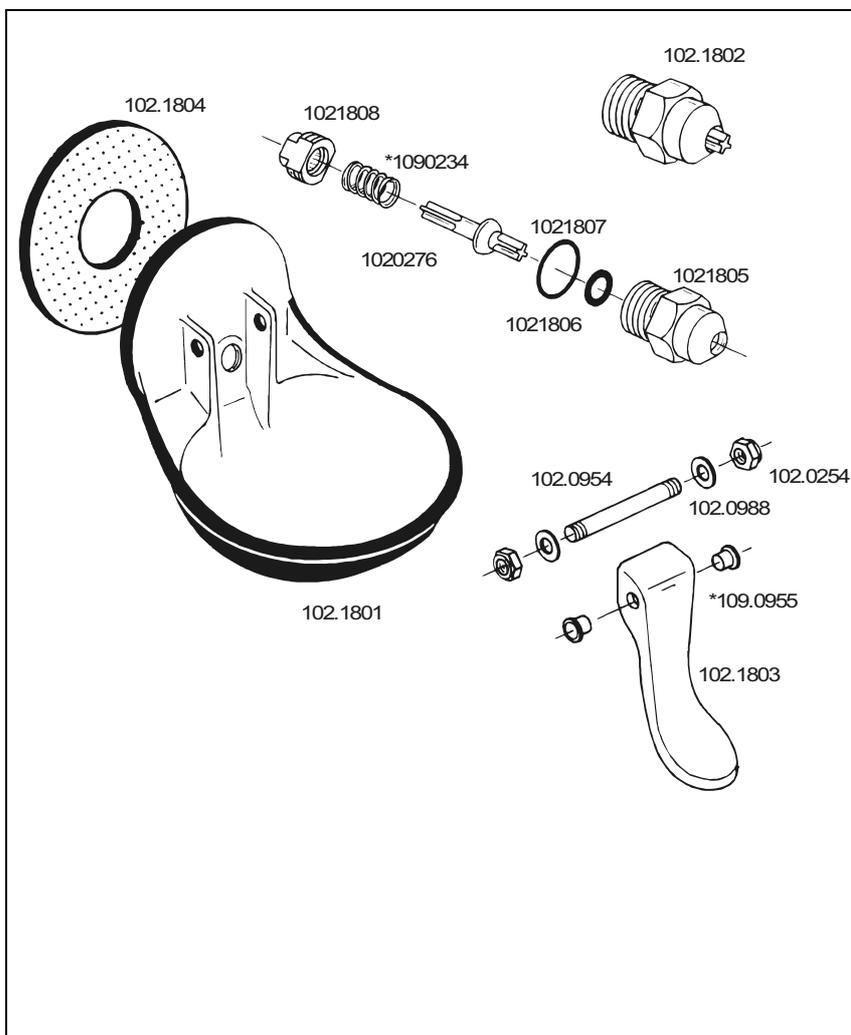
Tränkebecken Mod. 130 AQUATHAN



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090124	Sieb	9
1090493	Dichtung	8

#### Einzelteile

1020258	Ablaufstopfen ( Schraube, Mutter, Dichtung)
1020259	Kunststoff - Stopfen F 21
1020341	Beckenschale, Kunststoff
1020342	Verstärkungsblech VA
1020343	Abdeckung VA
1020346	Linsenkopfschraube M8x16 mm
1020361	Anschlußteil R 1/2", Messing
1020362	Hebel ca. 75 mm lang
1020363	Achse Ø 4 x 63 mm, Messing
1020504	Schwimmerventil komplett, Anschluß R 1/2", Düse Ø 3 mm
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing
1020608	Kunststoff - Kolbengehäuse Düse 3 mm
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing
1020610	Dichtkolben
1020614	6kt.Schraube M 5 x 8, Messing
1020615	Scheibe Ø 5,3 mm, Messing
1020616	Schwimmer
1020618	Verschlusskappe



### Modell 180 P

Anbautränke Mod. 180 P

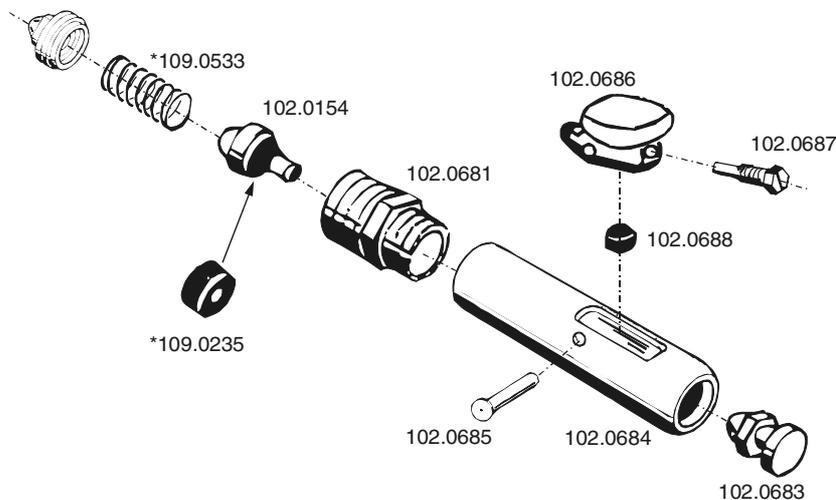


Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090234	Druckfeder	8
1090955	Lagerbuchse	11

#### Einzelteile

1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing
1020276	Ventilkegel mit Reguliermuten
1020954	Haltestift mit Muttern M 8 x 95
1020988	Kunststoffscheibe 8,5 x 17 x 1,5
1021801	Beckenschale Mod. 180, Kunststoff
1021802	Ventil komplett
1021803	Kunststoff - Ventilklappe mit Lager - Buchsen
1021804	Flanschdichtung
1021805	Ventilgehäuse
1021806	O- Ring 12 x 4
1021807	O- Ring 23 x 3
1021808	Ventil - Kegelführung

102.0629 werkseitig montiert  
102.0677  
102.0678

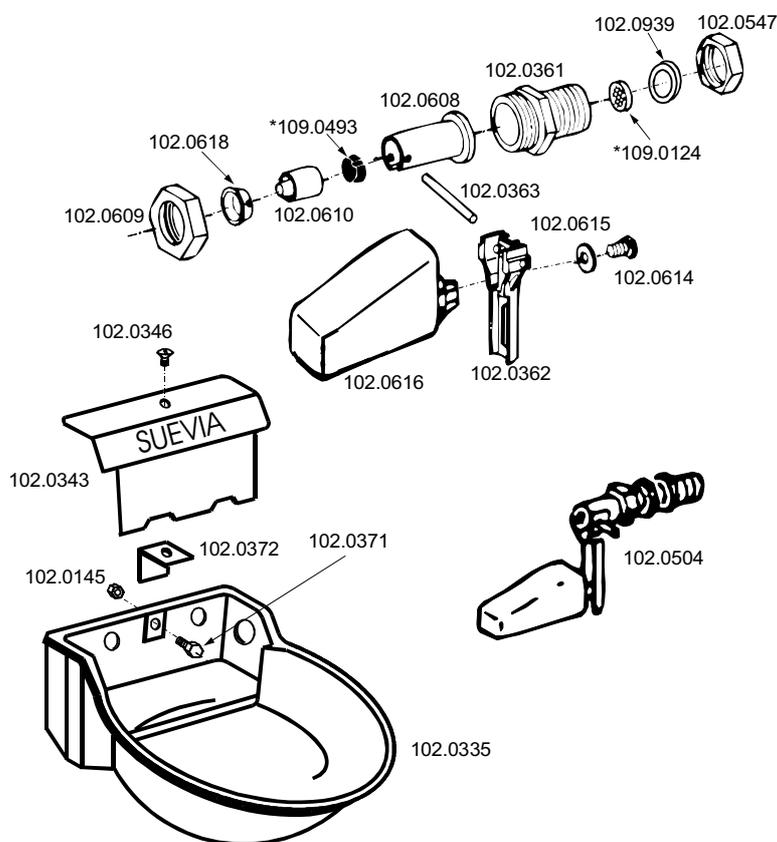


## Modell 326

### Bullennuckel

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090235	Ventilgummi	10
1090533	Feder	9
<b>Einzelteile</b>		
1020154	Ventilkegel mit Gummidichtung	
1020629	Verschlußdüse Ø 0,8 mm	
1020677	Verschlußdüse Ø 1,5 mm	
1020678	Verschlußdüse Ø 3 mm	
1020681	Ventilkörper montiert	
1020683	Ventil-Stößel	
1020684	Tränkröhr aus Edelstahl	
1020685	Niete aus Edelstahl	
1020686	Ventildrucker mit Regulierschraube	
1020687	Regulierschraube mit Stift	
1020688	Gummistopfen Ø 6 x 5	

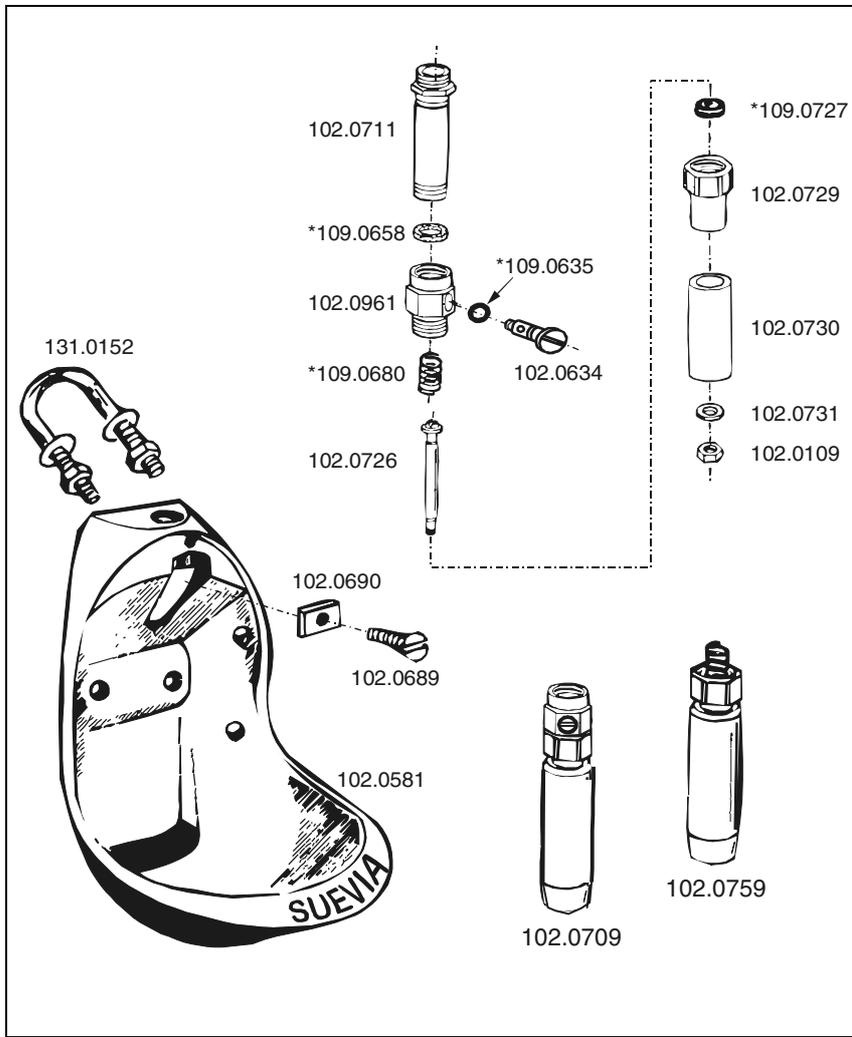


## Modell 340

### Tränkebecken mit Schwimmerventil

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090124	Sieb	9
1090493	Dichtung	8
<b>Einzelteile</b>		
1020145	6kt.-Mutter M 6 verzinkt	
1020335	Beckenschale Modell 340, GG. email.	
1020343	Abdeckung VA	
1020346	Linsenkopfschraube M8x16 mm	
1020361	Anschlußteil R ½", Messing	
1020363	Achse Ø 4 x 63 mm, Messing	
1020371	6kt. Schraube M6 x 16 Edelstahl	
1020372	Feststellwinkel	
1020504	Schwimmerventil komplett, Anschluß R ½", Düse Ø 3 mm	
1020547	6kt.Mutter R ½", Messing	
1020608	Kunststoff - Kolbengehäuse Düse 3 mm	
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing	
1020610	Dichtkolben	
1020611	Hebel 140 mm lang	
1020614	6kt.Schraube M 5 x 8, Messing	
1020615	Scheibe Ø 5,3 mm, Messing	
1020616	Schwimmer	
1020618	Verschlußkappe	
1020939	Scheibe 28 x 21,5 x 3	



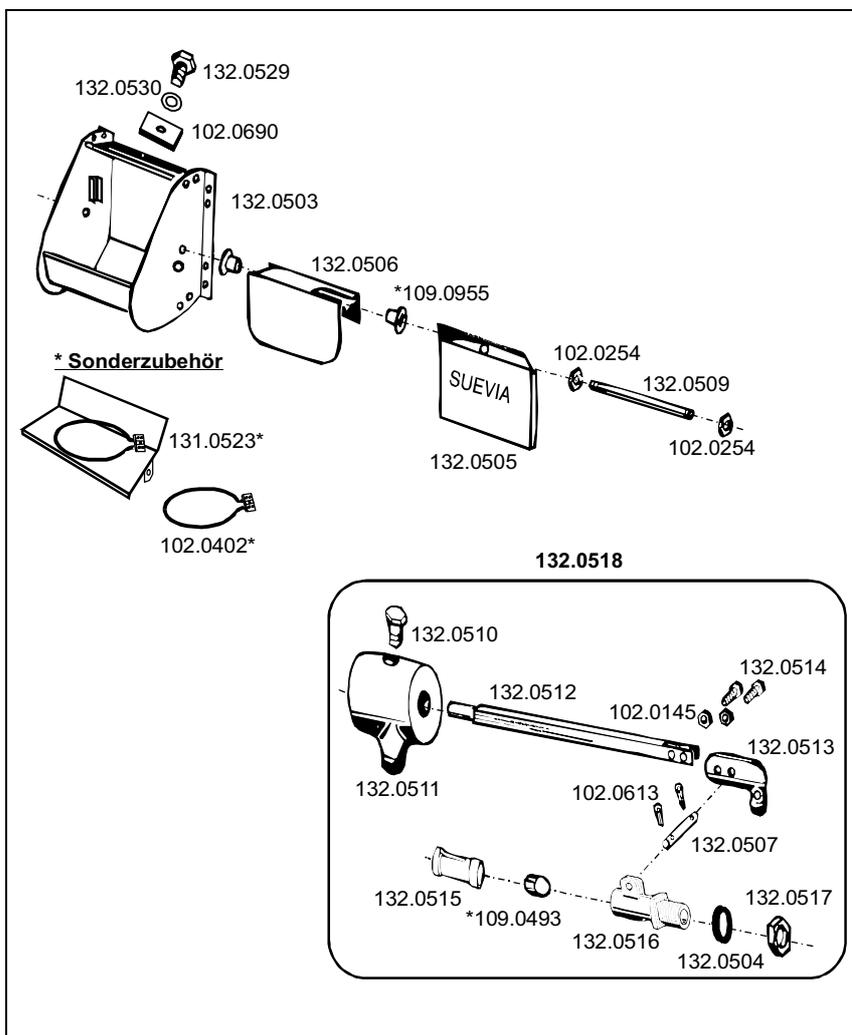
### Modell 370 Tränkebecken Mod. 370

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090635	O-Ring 6,5 x 2	8
1090658	Flachdichtung	11
1090680	Ventilfeder	5
1090727	Ventildichtung	6

#### Einzelteile

1020109	Sicherungsmutter M6, Messing
1020581	Beckenschale Mod. 370, GG. email.
1020634	Regulierschraube mit O-Ring 102.0635
1020689	Arretierschraube
1020690	Gegenmutter
1020709	Kompl. Rohrventil mit Reg. mit 102.0658
1020711	Anschlußrohr
1020726	Ventilbolzen
1020729	Dichtungsgehäuse
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing
1020759	Ventilunterteil
1020961	Regulierkörper mit Regulierschraube 102.0634
1310152	Bügelschraube M 10, verzinkt, für Rohr R 1" - 1 1/2" mit Mutter und Scheibe



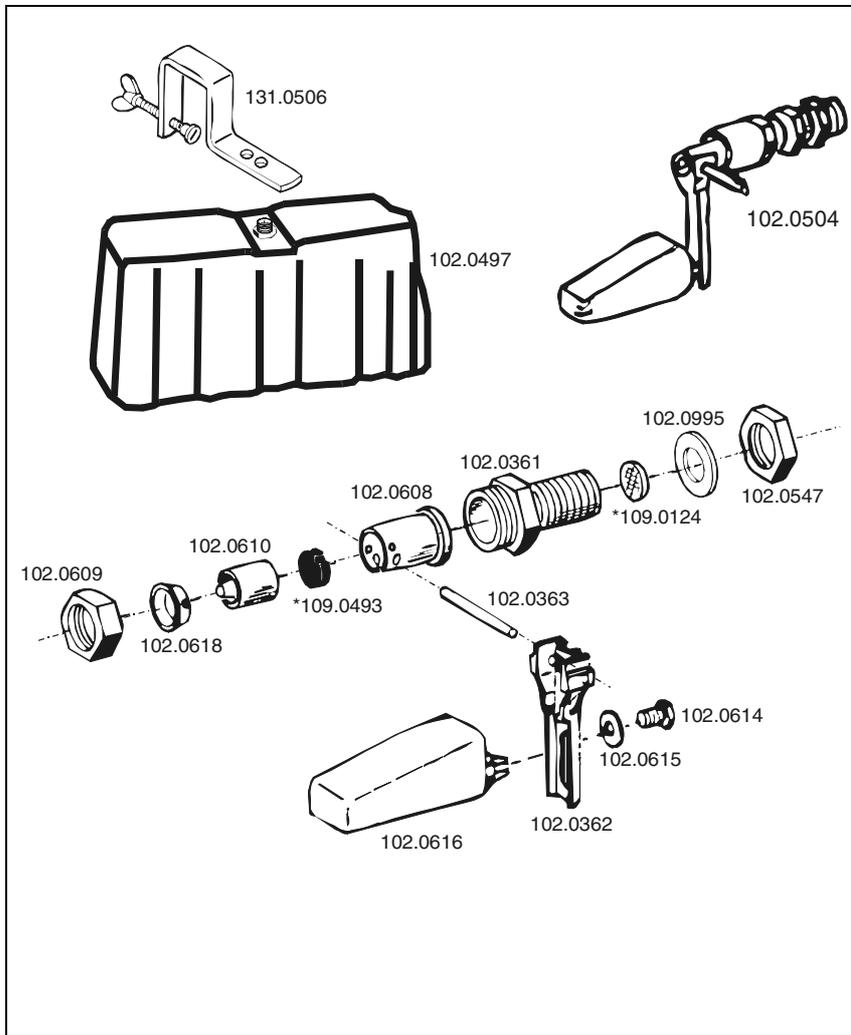
### Modell 500 Ventilrogtränke Mod. 500

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090493	Dichtung	8
1090955	Lagerbuchse	11

#### Einzelteile

1020145	6kt.-Mutter M 6 verzinkt
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing
1020402	Heizspirale mit Anschlußklemme 80 Watt
1020613	Splint 2 x 20, Messing
1020690	Gegenmutter
1310523	Zusatzheizung für Mod. 500 mit Heizspirale 80 Watt
1320503	Trogkörper VA
1320504	U-Scheibe d=28 DIN 125 A2
1320505	Schutzblech VA
1320506	Ventilklappe VA
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern
1320509	Achse
1320510	6kt.Schraube M 10 x 25, verzinkt
1320511	Gewicht mit Schraube
1320512	Gestänge
1320513	Ventilhebel
1320514	6kt. Schraube M 6 x 20 V2A DIN 933
1320515	Ventilkolben mit Dichtung
1320516	Ventilgehäuse
1320517	Gegenmutter R 3/4"
1320518	Komplettes Ventil
1320529	6kt.-Schraube M 8 x 16 VA DIN 933
1320530	Scheibe Ø 8,4 (M 8) VA DIN 125



### Modell 509

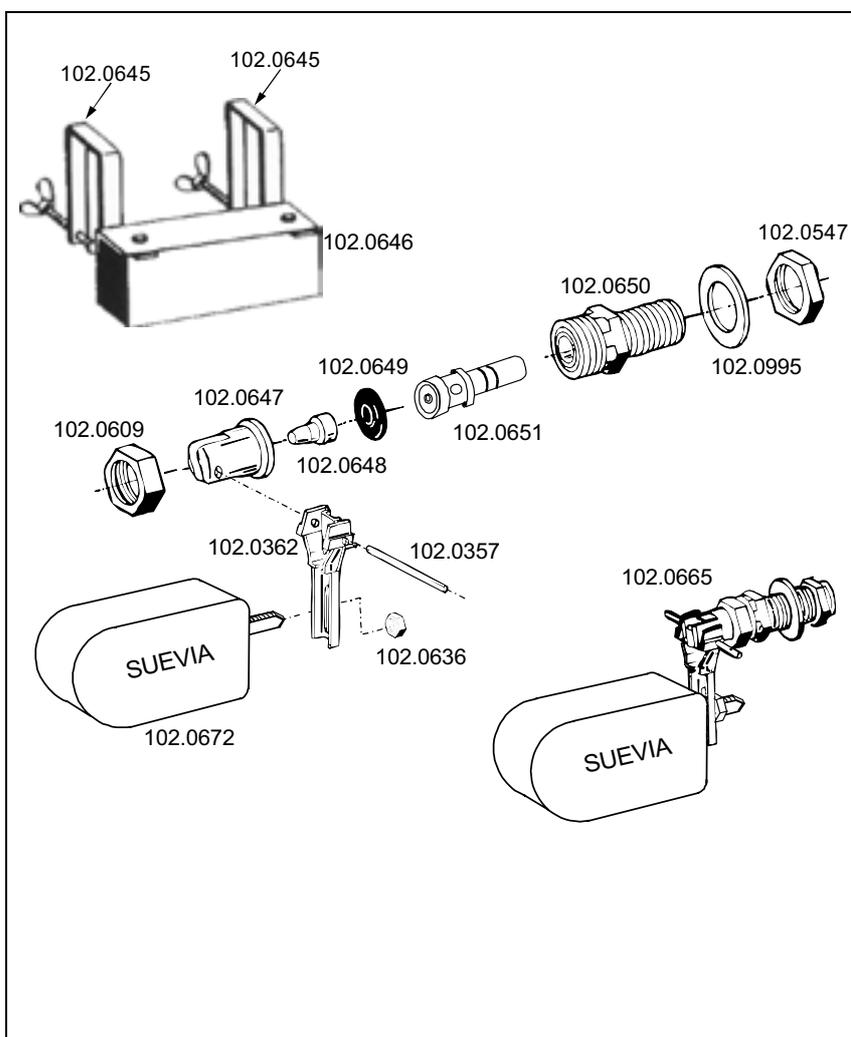
Einschraubschwimmer R 1/2"

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
1090124	Sieb	9
1090493	Dichtung	8

#### Einzelteile

1020361	Anschlußteil R 1/2", Messing
1020362	Hebel ca. 75 mm lang
1020363	Achse Ø 4 x 63 mm, Messing
1020497	Gehäuse aus Kunststoff mit Schraube, Mutter und O-Ring
1020504	Schwimmerventil komplett, Anschluß R 1/2", Düse Ø 3 mm
1020547	6kt. Mutter R 1/2", Messing
1020608	Kunststoff - Kolbengehäuse Düse 3 mm
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing
1020610	Dichtkolben
1020614	6kt. Schraube M 5 x 8, Messing
1020615	Scheibe Ø 5,3 mm, Messing
1020616	Schwimmer
1020618	Verschlusskappe
1020995	Scheibe R 1/2"
1310506	Befestigungsbügel komplett zu Mod. 509



### Modell 513

Hochleistungs-Einhängeventil Edelstahlgehäus

**SUEVIA**

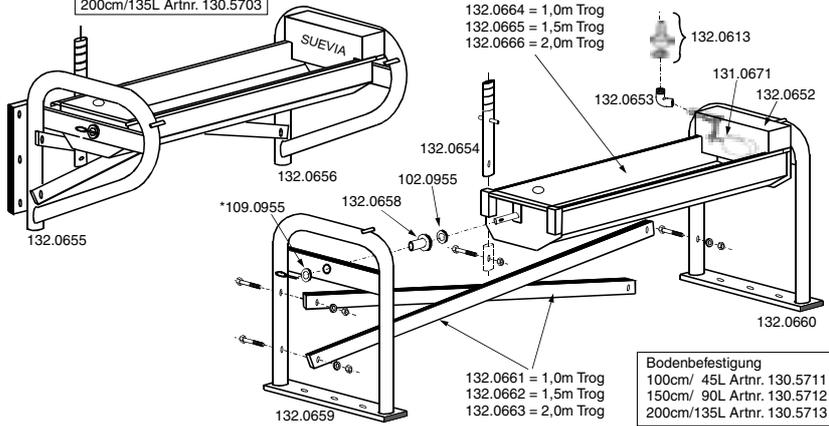
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
----------------	------------------	-------------------

#### Einzelteile

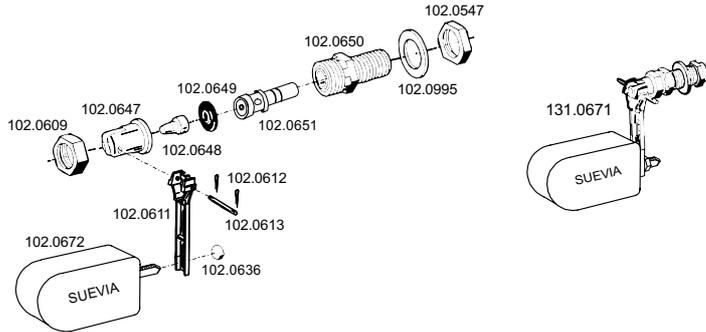
1020357	Achse Ø 4 x 75 mm, Messing
1020362	Hebel ca. 75 mm lang
1020547	6kt. Mutter R 1/2", Messing
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff
1020645	Bügel verzinkt, komplett
1020646	Blechgehäuse aus Edelstahl
1020647	Ventilkörper
1020648	Kolben
1020649	Membrane Ø 22 mm
1020650	Anschlußteil R 1/2" mit Düse Ø 8 mm Gewinde 40 mm lang
1020651	Düse Ø 8 mm
1020665	Schwimmerventil mit Mutter und Scheibe, Hebel 75 mm lang
1020672	Schwimmerflasche
1020995	Scheibe R 1/2"



Wandbefestigung  
 100cm / 45L Artrn. 130.5701  
 150cm/ 90L Artrn. 130.5702  
 200cm/135L Artrn. 130.5703



Bodenbefestigung  
 100cm/ 45L Artrn. 130.5711  
 150cm/ 90L Artrn. 130.5712  
 200cm/135L Artrn. 130.5713



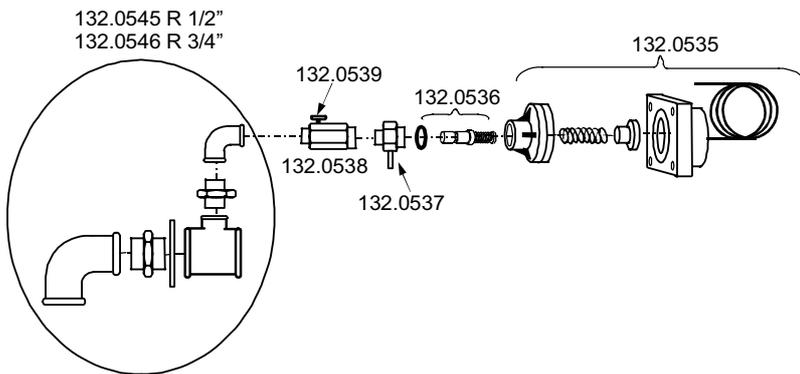
### Modell 5701-2-3/5711-2-3

Schwenktröge für Wand und Boden

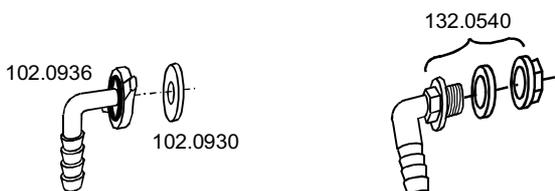


Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090155	Sechskant-Düse	6	
1090955	Lagerbuchse	11	
<b>Einzelteile</b>			
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing		
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing		
1020611	Hebel 140 mm lang		
1020612	Achse mit Splinten, Messing		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff		
1020647	Ventilkörper		
1020648	Kolben		
1020649	Membrane Ø 22 mm		
1020650	Anschlußteil R 1/2" mit Düse Ø 8 mm Gewinde 40 mm lang		
1020651	Düse Ø 8 mm		
1020672	Schwimmerflasche		
1020995	Scheibe R 1/2"		
1310671	Schwimmerventil komplett		
1320613	Schlauchanschlußtülle R 1/2" mit Dichtung		
1320652	Ventilschutz		
1320653	Anschlußwinkel		
1320654	Schwenkhebel mit Schraube, Mutter und Spannstift		
1320655	Seitenteil li.(Wandbef.) mit Schrauben und Muttern		
1320656	Seitenteil re. (Wandbef.) mit Schrauben und Muttern		
1320658	Lagerbuchse		
1320659	Seitenteil links (Bodenbef.) mit Schrauben, Muttern		
1320660	Seitenteil rechts(Bodenbef.) mit Schrauben, Muttern		
1320661	1 Paar Verbindungsstreben für 1,00 m Trog		
1320662	1 Paar Verbindungsstreben für 1,50 m Trog		
1320663	1 Paar Verbindungsstreben für 2,00 m Trog		
1320664	Trogwanne mit Ablauf, ohne Hebel, Ventil 1,00 m		
1320665	Trogwanne mit Ablauf, ohne Hebel, Ventil 1,50 m		
1320666	Trogwanne mit Ablauf, ohne Hebel, Ventil 2,00 m		

### Mod. 521 ( R 3/4" ) + Mod. 526 ( R 1/2" )



### Mod. 526 ( R 1/2" )

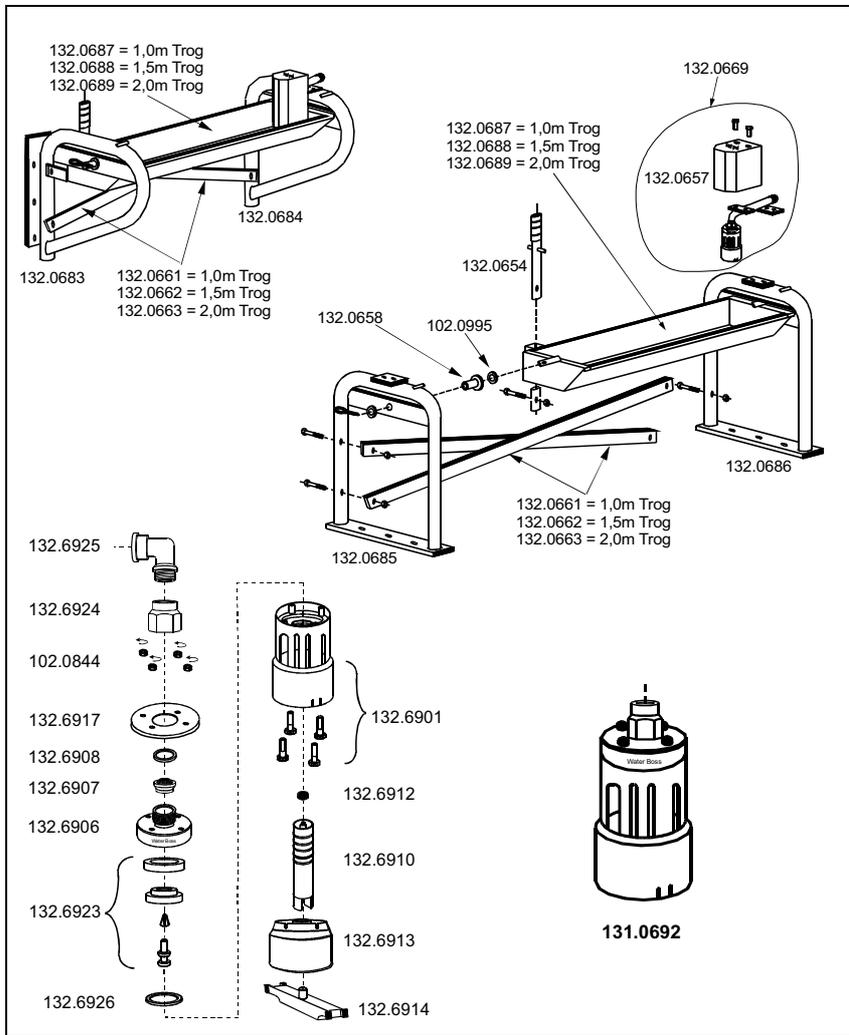


### Modell 521-526

Frostwächter



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020936	Winkelverschraubung 1/2" x 1/2" mit Dichtung		
1320535	Temperaturfühler komplett montiert		
1320536	Kolben komplett		
1320537	Ventilschaft aus Messing		
1320538	Nadelventil		
1320539	Regulierschraube für Nadelventil aus Messing		
1320540	Ablaufgarnitur komplett		
1320545	Anschlussteile für Frostwächter Mod.526 ( R1/2" )		
1320546	Anschlussteile für Frostwächter Mod.521 ( R3/4" )		

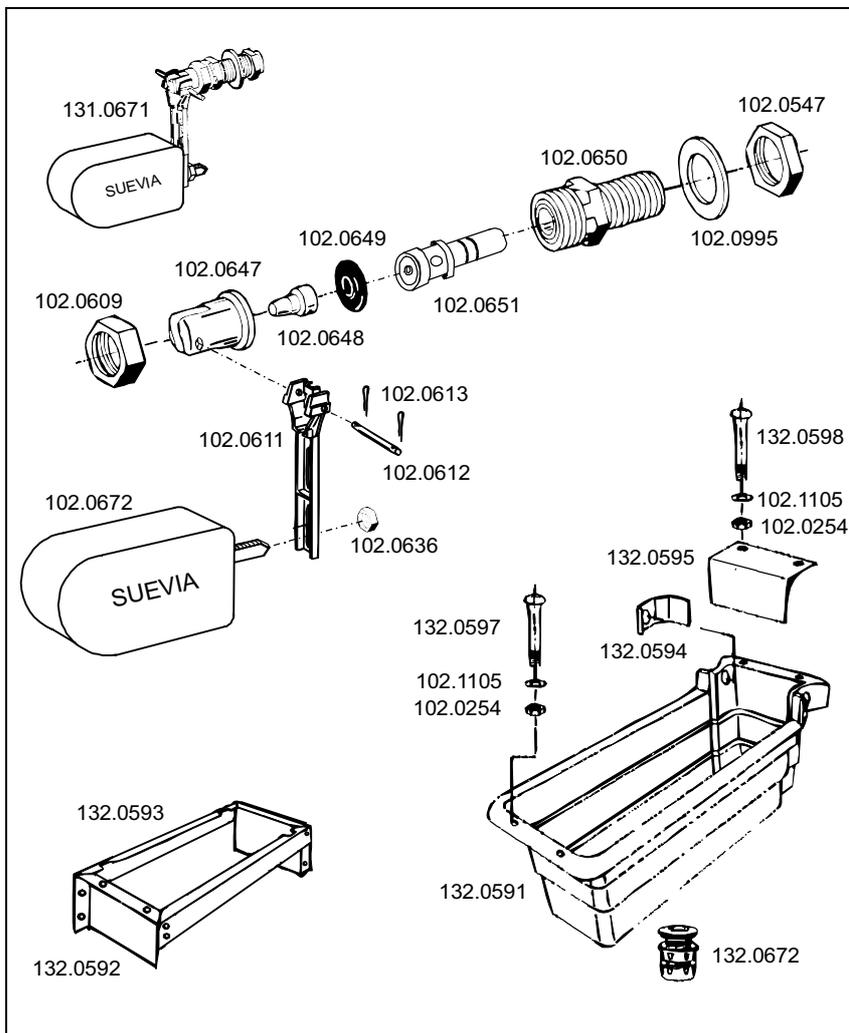


## Modell 8701-2-3/8711-2-3

Flachschwenktroge mit Waterboß 1,0/1,5 / 2 m

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
<b>Einzelteile</b>		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl	
1020995	Scheibe R ½"	
1310692	Water-Boss für Schwenktrog	
1320654	Schwenkhebel mit Schraube, Mutter und Spannstift	
1320657	Ventilschutz für Waterboss	
1320658	Lagerbuchse	
1320661	1 Paar Verbindungsstreben für 1,00 m Trog	
1320662	1 Paar Verbindungsstreben für 1,50 m Trog	
1320663	1 Paar Verbindungsstreben für 2,00 m Trog	
1320669	Anschlußrohr montiert mit Waterboß und Ventilschutz	
1320683	Seitenteil links Wandbefestigung Flachschwenktrog	
1320684	Seitenteil rechts Wandbefestigung Flachschwenktrog	
1320685	Seitenteil links Bodenbefestigung Flachschwenktrog	
1320686	Seitenteil rechts Bodenbefestigung Flachschwenktrog	
1320687	Trogwanne für Flachschwenktrog 1 m	
1320688	Trogwanne für Flachschwenktrog 1,5 m	
1320689	Trogwanne für Flachschwenktrog 2 m	
1326901	Ventilunterteil montiert mit 4 Schrauben	
1326906	Ventiloberteil montiert mit O-Ring u. Grobsieb	
1326907	Grobsieb mit VA-Schutzring Maschenweite 0,3 -0,4 mm	
1326908	O-Ring 27 x 3,5	
1326910	Kolben mit Dichtung	
1326912	Dichtung	
1326913	Schwimmer	
1326914	Brücke	
1326917	Befestigungsscheibe für Waterboss Schwenktrog	
1326923	Membransatz montiert	
1326924	Reduziermuffe 1" x 3/4" MS	
1326925	Winkel 90° i/A 3/4" MS	
1326926	O-Ring 48 x 4 für Waterboss	

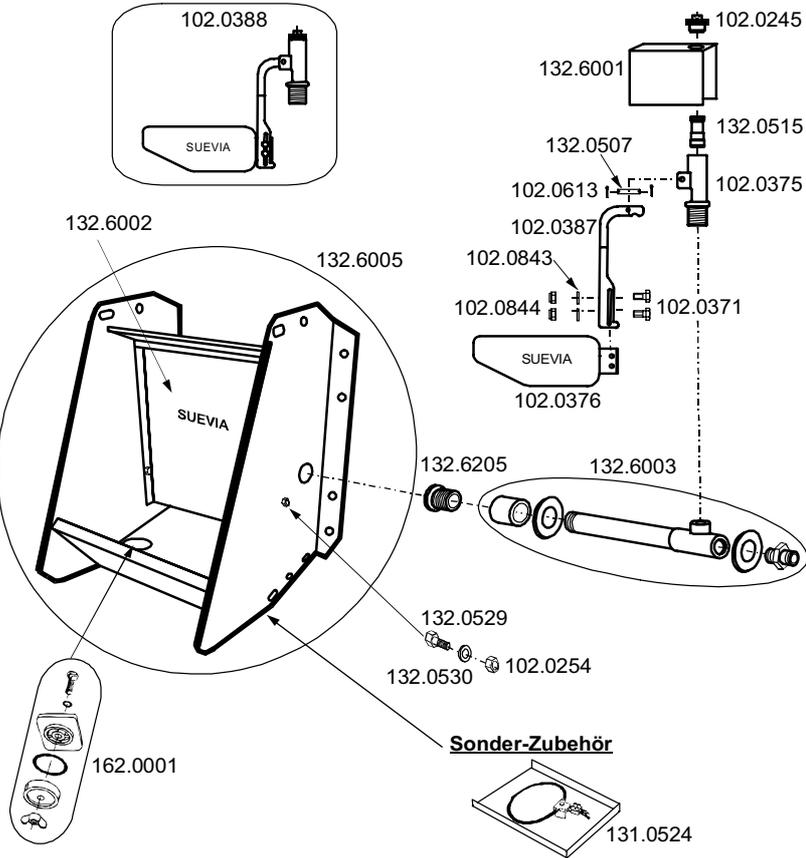


## Modell 590

Trogtränke für Wandbefestigung

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung
<b>Einzelteile</b>		
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing	
1020547	6kt.Mutter R ½", Messing	
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing	
1020611	Hebel 140 mm lang	
1020612	Achse mit Splinten, Messing	
1020613	Splint 2 x 20, Messing	
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff	
1020647	Ventilkörper	
1020648	Kolben	
1020649	Membrane Ø 22 mm	
1020650	Anschlußteil R ½" mit Düse Ø 8 mm Gewinde 40 mm lang	
1020651	Düse Ø 8 mm	
1020672	Schwimmerflasche	
1020995	Scheibe R ½"	
1021105	Scheibe A 10,5, aus Edelstahl	
1310671	Schwimmventil komplett	
1320591	Kunststoff Wanne	
1320592	Wandkonsole Trogtränke Mod. 590 ( Paar )	
1320593	Auflagewinkel Trogtränke Mod. 590 ( Paar )	
1320594	Sicherungsblech Trogtränke Mod 590	
1320595	Abdeckblech Trogtränke 590	
1320597	Flachrundschrabe M 8 x 40 verzinkt DIN 603	
1320598	Flachrundschrabe M 8 x 120 verzinkt DIN 603	
1320672	Ablaufgarnitur	

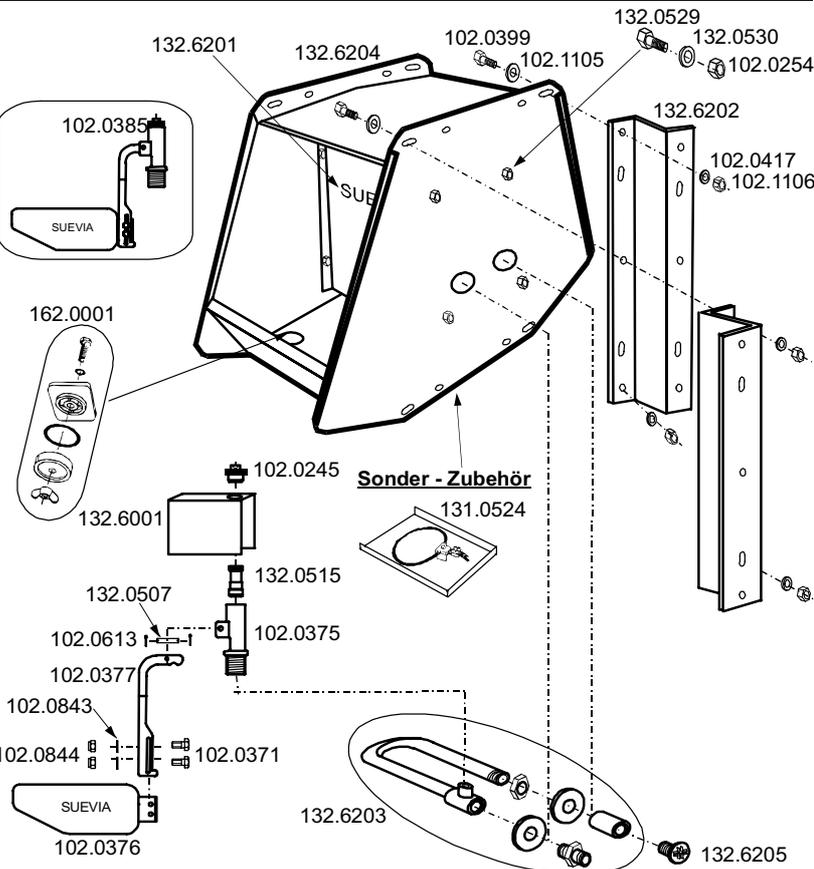


**Modell 600**

Schwimmer - Trogränke



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020245	Kunststoff Stopfen mit Bund ½"		
1020371	6kt. Schraube M6 x 16 Edelstahl		
1020375	Ventilgehäuse "Maxiflow" Schwimmerventil		
1020376	Schwimmerflasche "Maxiflow"		
1020387	Ventilhebel "Maxiflow" Mod. 600		
1020388	Schwimmerventil "Maxiflow" für Mod. 600		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020843	Scheibe A 6,4 (M 6) aus Edelstahl		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern		
1320515	Ventilkolben mit Dichtung		
1320529	6kt.-Schraube M 8 x 16 VA DIN 933		
1320530	Scheibe Ø 8,4 (M 8) VA DIN 125		
1320534	6kt.-Mutter M 8 VA DIN 934		
1326001	Spritzschutz für Ventil		
1326002	Schutzblech für Mod. 600		
1326003	Kreislaufrohr R 3/4" mit T-Stück		
1326005	Trogkörper für Mod. 600		
1326205	Stopfen R 3/4" aus Kunststoff		
1620001	Ablaufgarnitur komplett		

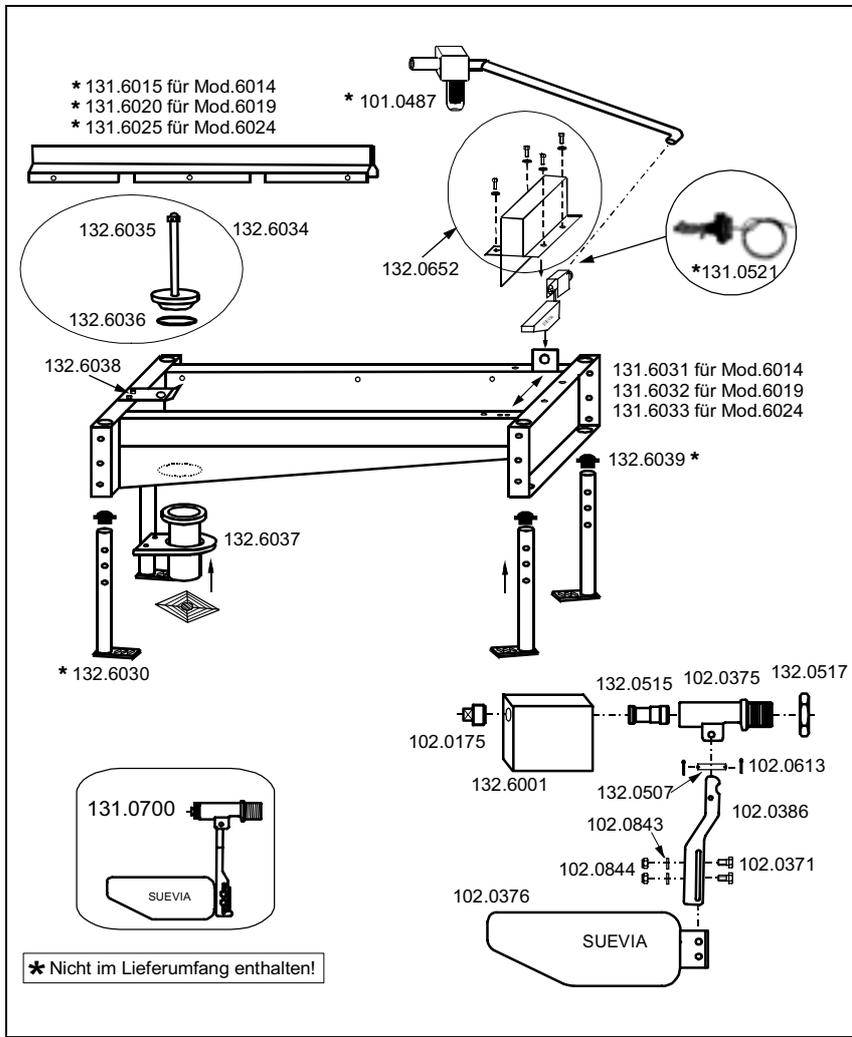


**Modell 620**

Doppel - Schwimmer - Trogränke



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020245	Kunststoff Stopfen mit Bund ½"		
1020254	Sicherungsmutter M 8, Messing		
1020371	6kt. Schraube M6 x 16 Edelstahl		
1020375	Ventilgehäuse "Maxiflow" Schwimmerventil		
1020376	Schwimmerflasche "Maxiflow"		
1020377	Ventilhebel "Maxiflow" Mod. 620		
1020385	Schwimmerventil "Maxiflow" Mod. 620		
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl		
1020417	Scheibe Ø 10, Edelstahl		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020843	Scheibe A 6,4 (M 6) aus Edelstahl		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1021105	Scheibe A 10,5, aus Edelstahl		
1021106	6kt.-Mutter M10, aus Edelstahl		
1310524	Zusatzheizung für Mod. 560 mit Heizspirale 80 Watt		
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern		
1320515	Ventilkolben mit Dichtung		
1320529	6kt.-Schraube M 8 x 16 VA DIN 933		
1320530	Scheibe Ø 8,4 (M 8) VA DIN 125		
1320534	6kt.-Mutter M 8 VA DIN 934		
1326001	Spritzschutz für Ventil		
1326201	Schutzblech für Mod. 620		
1326202	Befestigungswinkel für Mod. 620		
1326203	Anschlußrohr R 3/4" mit T-Stück für Mod. 620		
1326204	Trogkörper für Mod. 620		
1326205	Stopfen R 3/4" aus Kunststoff		
1620001	Ablaufgarnitur komplett		

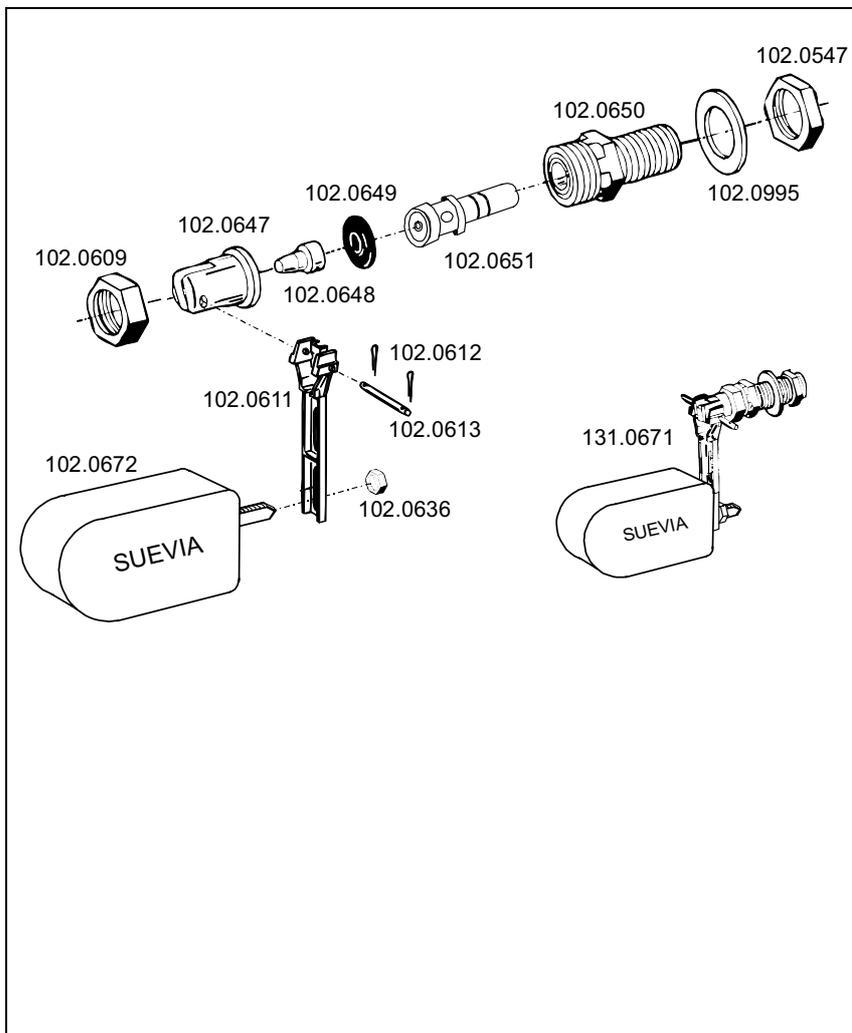


## Modell 6014-6019-6024

### Schnellablauftränken

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020175	Kunststoff - Verschlussstopfen R 1/2"		
1020371	6kt. Schraube M6 x 16 Edelstahl		
1020375	Ventilgehäuse "Maxiflow" Schwimmerventil		
1020376	Schwimmerflasche "Maxiflow"		
1020386	Ventilhebel "Maxiflow"		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020843	Scheibe A 6,4 (M 6) aus Edelstahl		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1310700	"Maxiflow"-Schwimmerventil		
1316015	Rückwanderhöhung für 140 cm		
1316020	Rückwanderhöhung für 190 cm		
1316025	Rückwanderhöhung für 230cm		
1316030	1 Satz Füße für Schnellablauf-Tränke		
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern		
1320515	Ventilkolben mit Dichtung		
1320517	Gegenmutter R 3/4"		
1320652	Ventilschutz		
1326001	Spritzschutz für Ventil		
1326031	Trogwanne mit Seitenteilen L = 140 cm		
1326032	Trogwanne mit Seitenteilen L = 190 cm		
1326033	Trogwanne mit Seitenteilen L = 230 cm		
1326034	Ablaufstopfen komplett		
1326035	Gewindekappe R 1"		
1326036	O-Ring aus Moosgummi 12 mm		
1326037	Niederhalter für Ablauf mit Schrauben		
1326038	Niederhalter für Ablauf		
1326039	Abdeckkappe für R 1"		

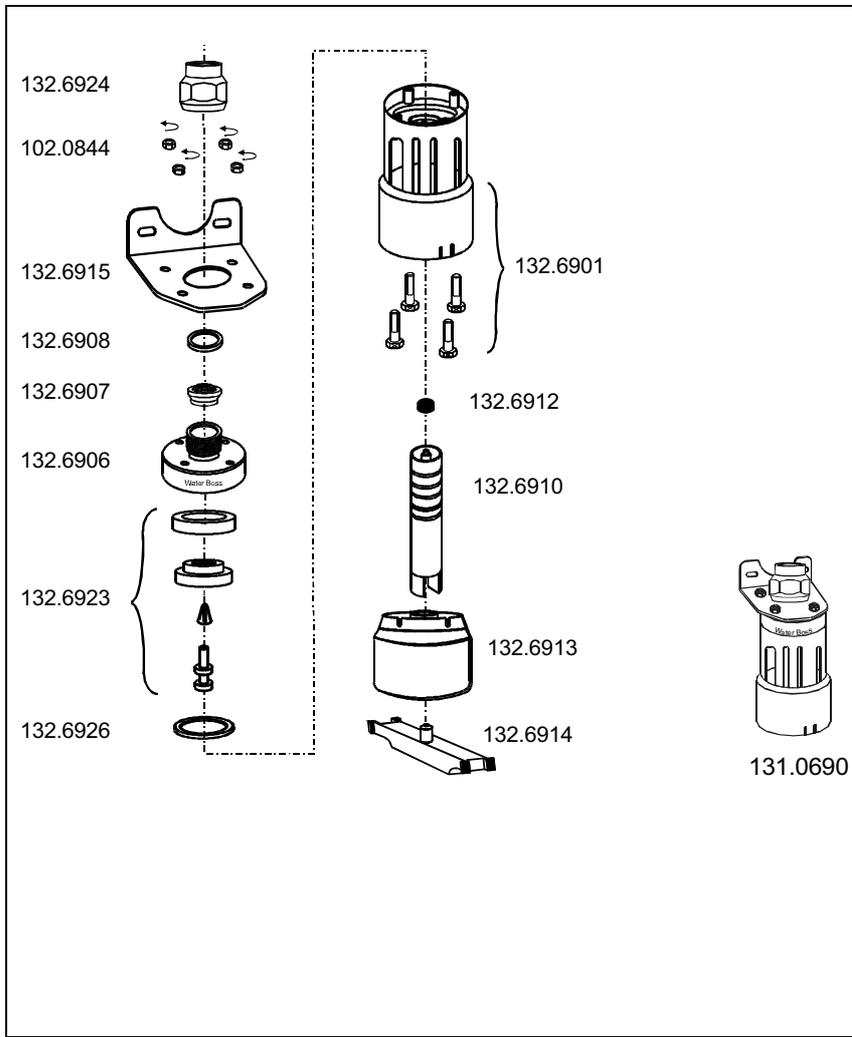


## Modell 671

### Membran Hochleistungsventil

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing		
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing		
1020611	Hebel 140 mm lang		
1020612	Achse mit Splinten, Messing		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff		
1020647	Ventilkörper		
1020648	Kolben		
1020649	Membrane Ø 22 mm		
1020650	Anschlußteil R 1/2" mit Düse Ø 8 mm Gewinde 40 mm lang		
1020651	Düse Ø 8 mm		
1020672	Schwimmerflasche		
1020995	Scheibe R 1/2"		

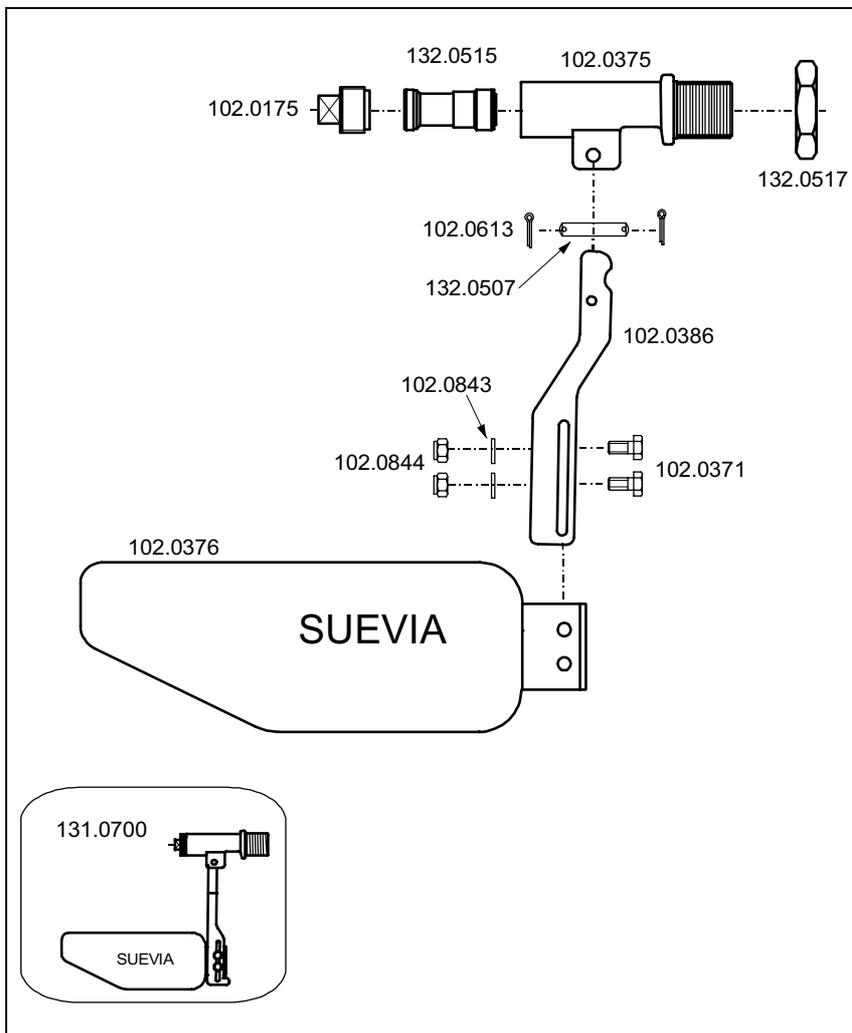


### Modell 690

Water-Boss Hochleistungsventil



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1326901	Ventilunterteil montiert mit 4 Schrauben		
1326902	Membrane		
1326903	Membranaufnahme		
1326904	Membranring		
1326905	Düse		
1326906	Ventiloberteil montiert mit O-Ring u. Grobsieb		
1326907	Grobsieb mit VA-Schutzring Maschenweite 0,3 -0,4 mm		
1326908	O-Ring 27 x 3,5		
1326910	Kolben mit Dichtung		
1326912	Dichtung		
1326913	Schwimmer		
1326914	Brücke		
1326915	Anschraubwinkel		
1326923	Membransatz montiert		
1326924	Reduziermuffe 1" x 3/4" MS		
1326926	O-Ring 48 x 4 für Waterboss		

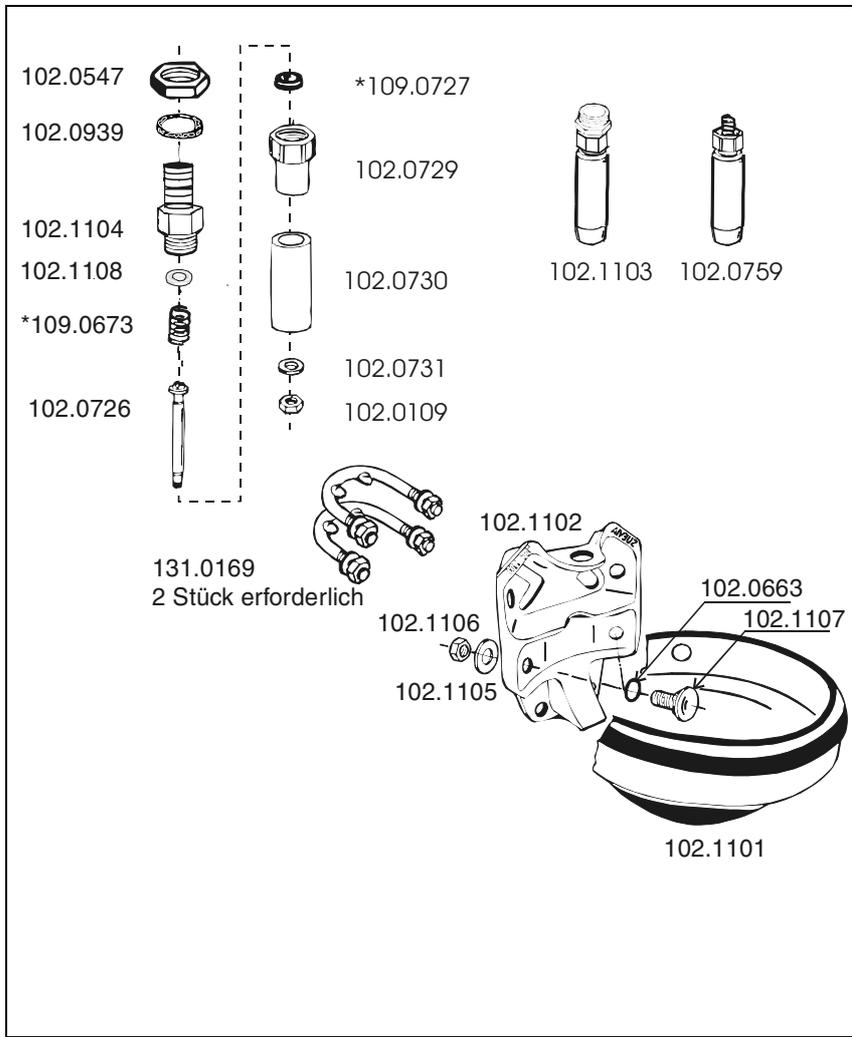


### Modell 700

"Maxiflow"- Schwimmerventil



Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090493	Dichtung	8	
<b>Einzelteile</b>			
1020175	Kunststoff - Verschlussstopfen R 1/2"		
1020371	6kt. Schraube M6 x 16 Edelstahl		
1020375	Ventilgehäuse "Maxiflow" Schwimmerventil		
1020376	Schwimmerflasche "Maxiflow"		
1020386	Ventilhebel "Maxiflow"		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020843	Scheibe A 6,4 (M 6) aus Edelstahl		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern		
1320515	Ventilkolben mit Dichtung		
1320517	Gegenmutter R 3/4"		

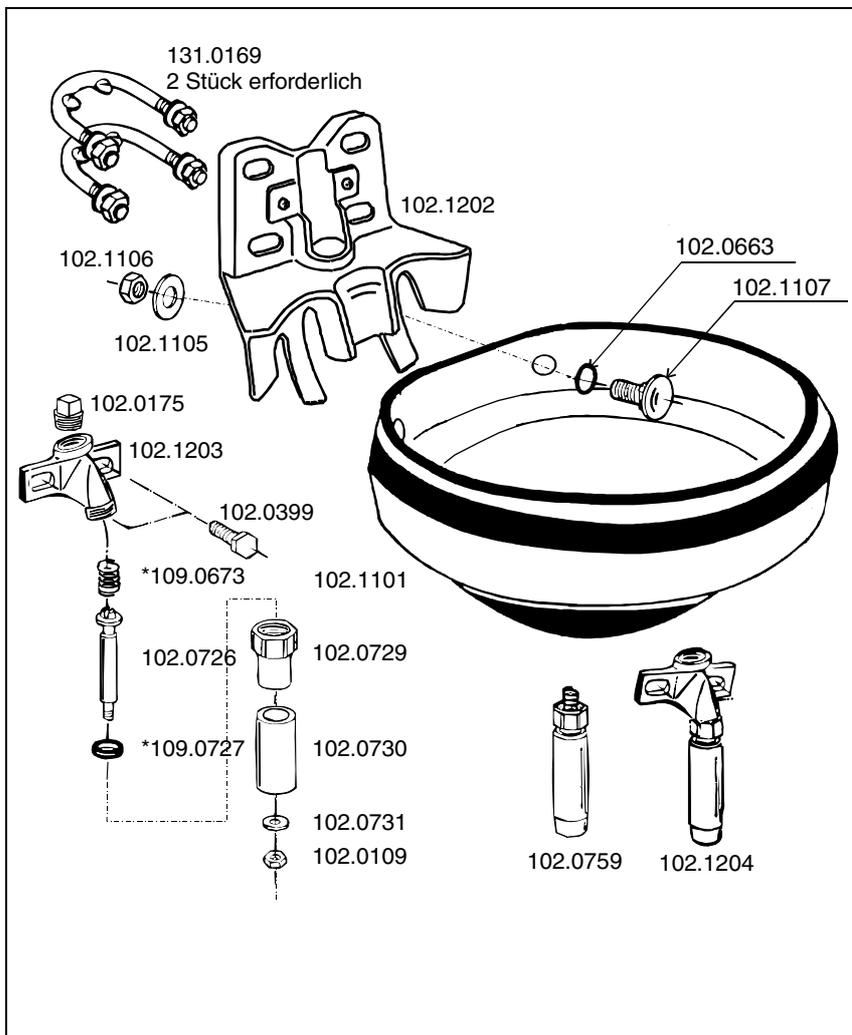


### Modell 1100

Edelstahl-Becken Mod. 1100

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing		
1020663	O- Ring 11x1,5 mm		
1020726	Ventilbolzen		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		
1020939	Scheibe 28 x 21,5 x 3		
1021101	Beckenschale aus Edelstahl		
1021102	Gußflansch für Beckenschale		
1021103	Rohrventil komplett		
1021104	MS Anschlußteil		
1021105	Scheibe A 10,5, aus Edelstahl		
1021106	6kt.-Mutter M10, aus Edelstahl		
1021107	Flachrundschrabe M 10 x 20 aus Edelstahl		
1021108	Düse 6 mm		
1310169	Bügel schraube M 12 verzinkt mit Nocken, für Rohr 2" mit Mutter und Scheibe		

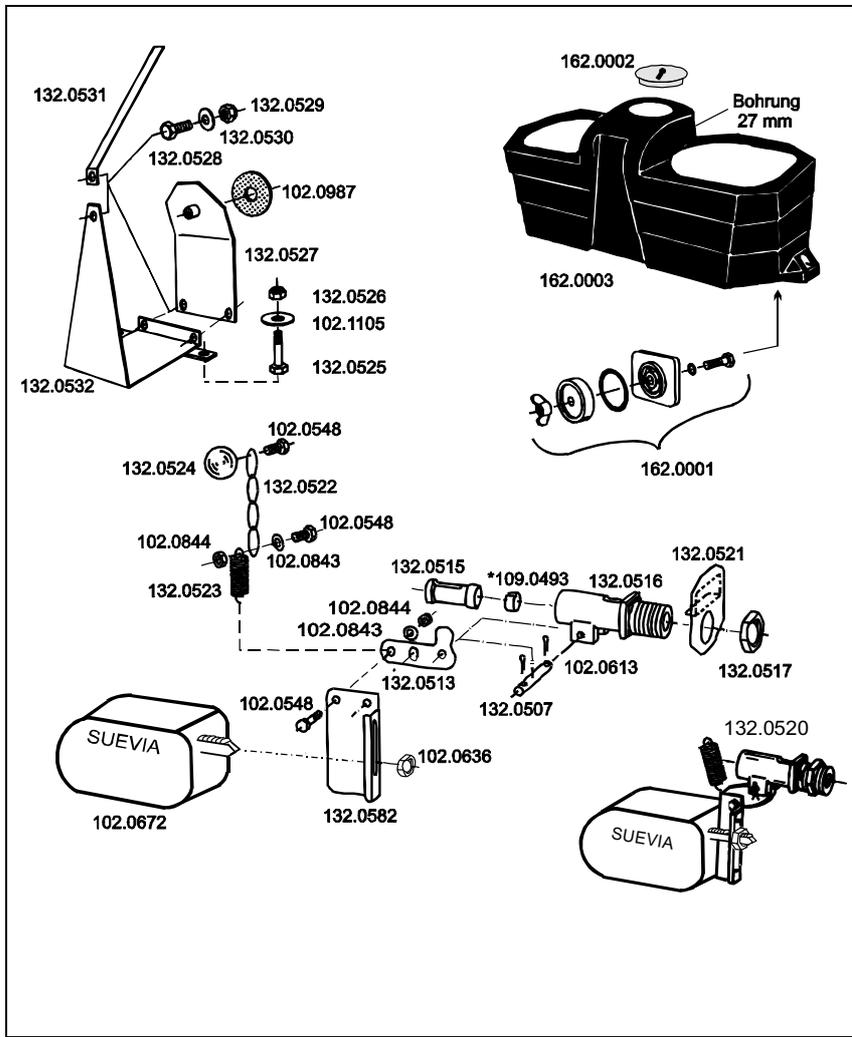


### Modell 1200

Edelstahl-Becken Mod. 1200

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090673	Ventilfeder	6	
1090727	Ventildichtung	6	
<b>Einzelteile</b>			
1020109	Sicherungsmutter M6, Messing		
1020175	Kunststoff - Verschußstopfen R 1/2"		
1020399	6kt.-Schraube für Ventilbefestigung M10x20 Edelstahl		
1020663	O- Ring 11x1,5 mm		
1020726	Ventilbolzen		
1020729	Dichtungsgehäuse		
1020730	Rohrdrücker Ø 26 x 75 mm		
1020731	Scheibe Ø 6,4 mm, Messing		
1020759	Ventilunterteil		
1021101	Beckenschale aus Edelstahl		
1021105	Scheibe A 10,5, aus Edelstahl		
1021106	6kt.-Mutter M10, aus Edelstahl		
1021107	Flachrundschrabe M 10 x 20 aus Edelstahl		
1021202	Gußflansch für Schale		
1021203	Anschlusswinkel ohne Regulierung		
1021204	Ventil komplett		
1310169	Bügel schraube M 12 verzinkt mit Nocken, für Rohr 2" mit Mutter und Scheibe		

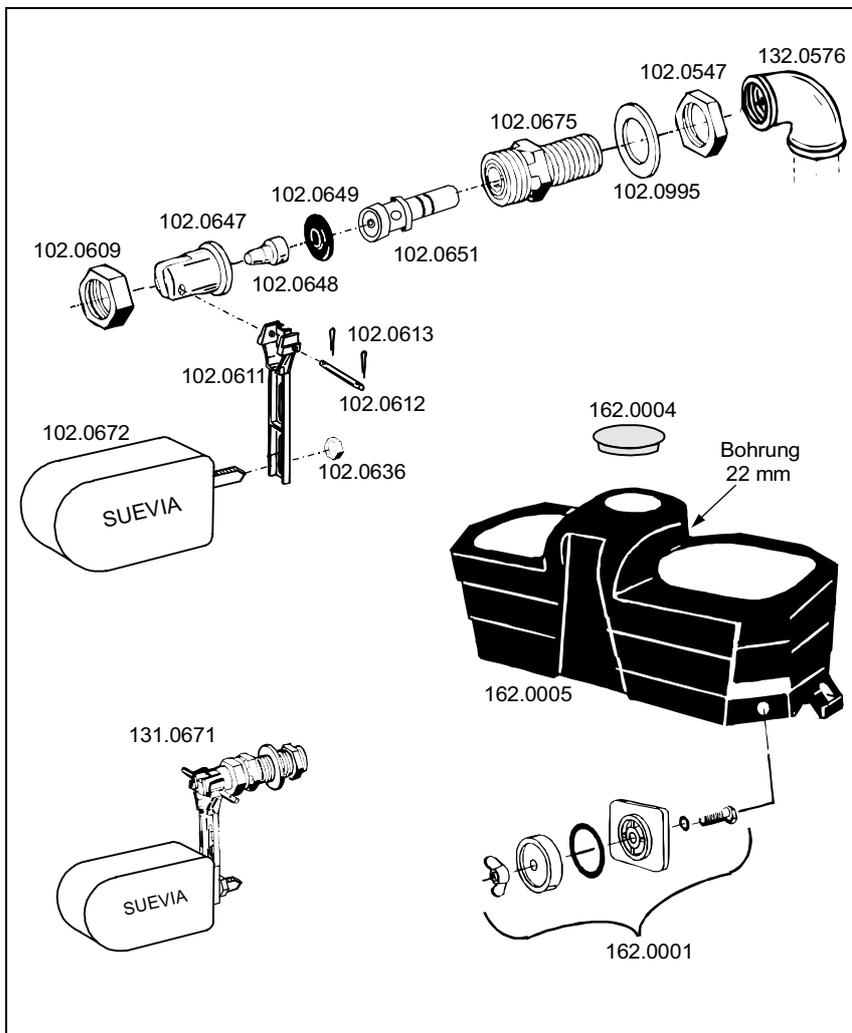


## Modell FT 80

Doppelanbaustränke Mod. FT 80

**SUEVIA**

Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
1090493	Dichtung	8	
<b>Einzelteile</b>			
1020548	6kt.-Schraube M 6 x 12 Messing		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff		
1020672	Schwimmerflasche		
1020843	Scheibe A 6,4 (M 6) aus Edelstahl		
1020844	6kt.-Mutter selbstsichernd M 6 aus Edelstahl		
1020987	Dichtung für Anbauflansch		
1021105	Scheibe A 10,5, aus Edelstahl		
1320507	Achse 6 x 38 mit 2 Splintlöchern		
1320513	Ventilhebel		
1320515	Ventilkolben mit Dichtung		
1320516	Ventilgehäuse		
1320517	Gegenmutter R 3/4"		
1320520	Schwimmventil komplett		
1320521	Ventilanschlag		
1320522	Kette 26 x 3 mm verzinkt 4 Glieder		
1320523	Zugfeder RZ -100 HI Draht 1,1 mm		
1320524	Kugelknopf schwarz M6 Kunst. DIN319		
1320525	6kt.-Schraube M 8 x 50 verzinkt DIN 580		
1320526	6kt.-Mutter selbstsichernd M 8 VA DIN 985		
1320527	Flanschplatte ( ohne Dichtung )		
1320528	6kt.-Schraube M 8 x 20 VA DIN 933		
1320529	6kt.-Schraube M 8 x 16 VA DIN 933		
1320530	Scheibe Ø 8,4 (M 8) VA DIN 125		
1320531	Zugeisen		
1320532	Gegenlager für Zugeisen		
1320582	Schwimmerhalter		
1620001	Ablaufgarnitur komplett		
1620002	Servicedeckel mit Schlitz		
1620003	Kunststofftrog ( Bohrung 27 mm )		

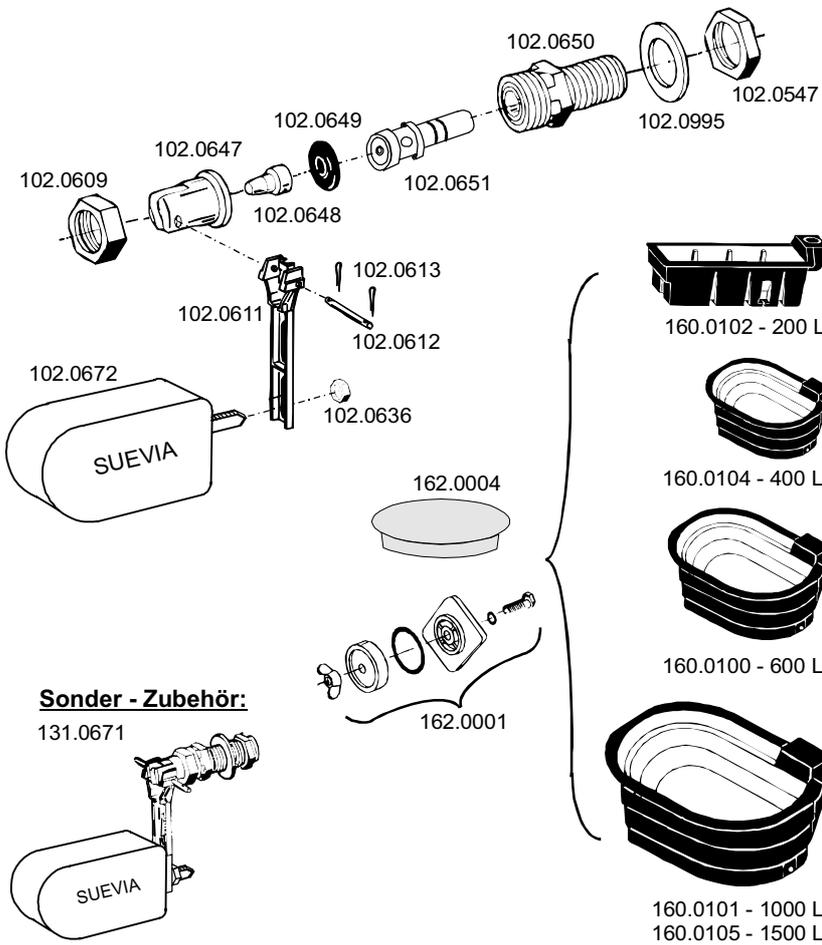


## Modell WT 80

Weide- und Laufstallränke WT 80

**SUEVIA**

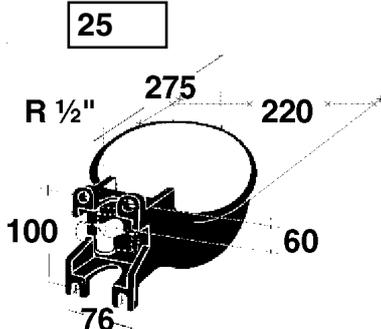
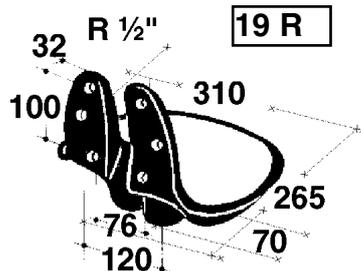
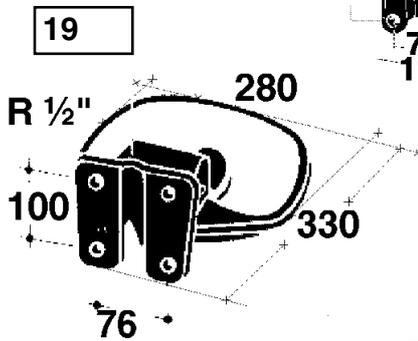
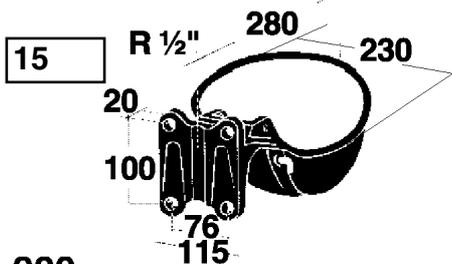
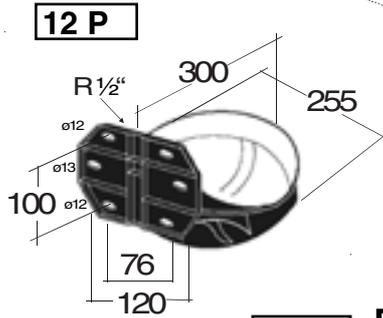
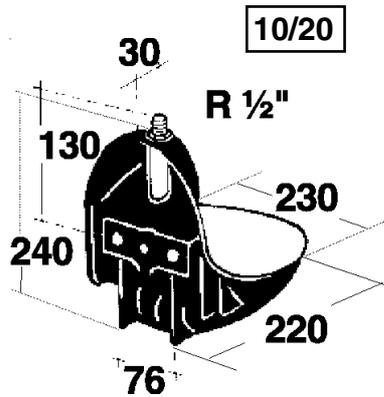
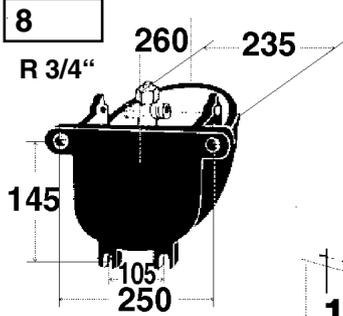
Bestell-Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing		
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing		
1020611	Hebel 140 mm lang		
1020612	Achse mit Splinten, Messing		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff		
1020647	Ventilkörper		
1020648	Kolben		
1020649	Membrane Ø 22 mm		
1020651	Düse Ø 8 mm		
1020672	Schwimmerflasche		
1020675	Anschlußteil R 1/2" mit Düse Ø 8 mm, Gew. 50 mm		
1020995	Scheibe R 1/2"		
1310671	Schwimmventil komplett		
1320576	Anschlußwinkel 1/2" x 1/2"		
1620001	Ablaufgarnitur komplett		
1620004	Servicedeckel		
1620005	Kunststofftrog ( Bohrung 22 mm )		



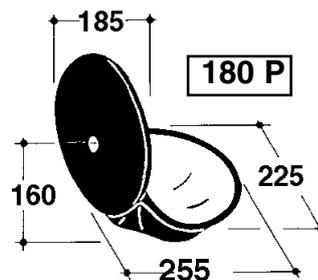
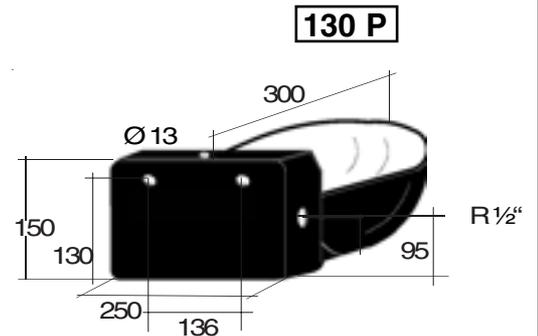
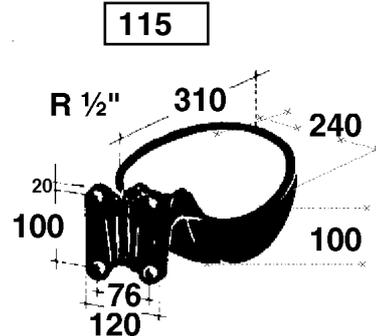
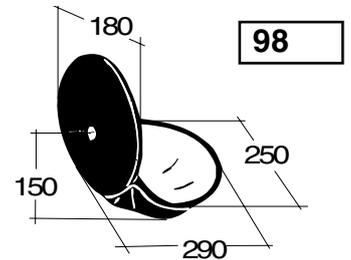
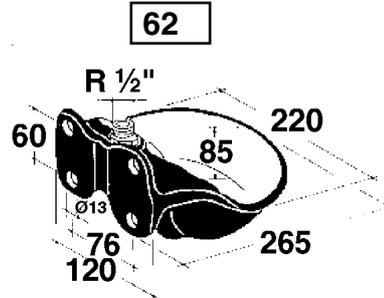
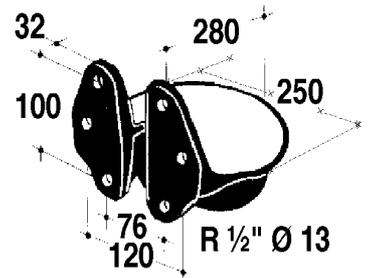
Bestell- Nummer	Servicepackungen	Stück pro Packung	
<b>Einzelteile</b>			
1020547	6kt.Mutter R 1/2", Messing		
1020609	Überwurfmutter M 28 x 1,5, Messing		
1020611	Hebel 140 mm lang		
1020612	Achse mit Splinten, Messing		
1020613	Splint 2 x 20, Messing		
1020636	Skt Mutter M12 aus Kunststoff		
1020647	Ventilkörper		
1020648	Kolben		
1020649	Membrane Ø 22 mm		
1020650	Anschlußteil R 1/2" mit Düse Ø 8 mm Gewinde 40 mm lang		
1020651	Düse Ø 8 mm		
1020672	Schwimmerflasche		
1020995	Scheibe R 1/2"		
1310671	Schwimmventil komplett		
1620001	Ablaufgarnitur komplett		
1620004	Servicedeckel		

# Befestigungsmaße in mm

Modell



**25 R**



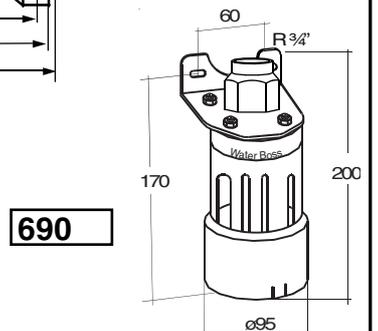
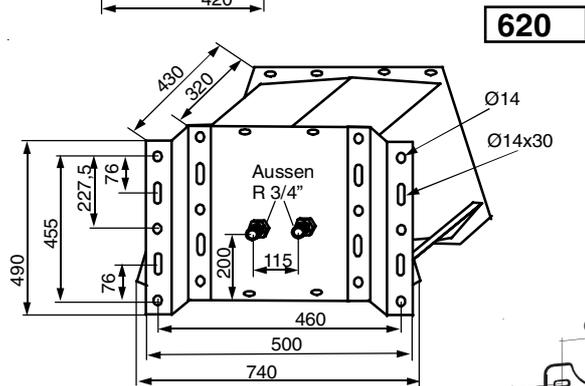
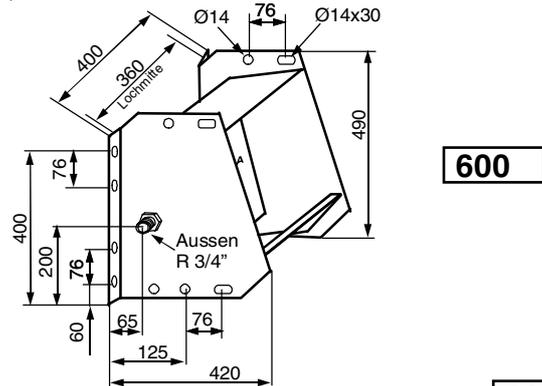
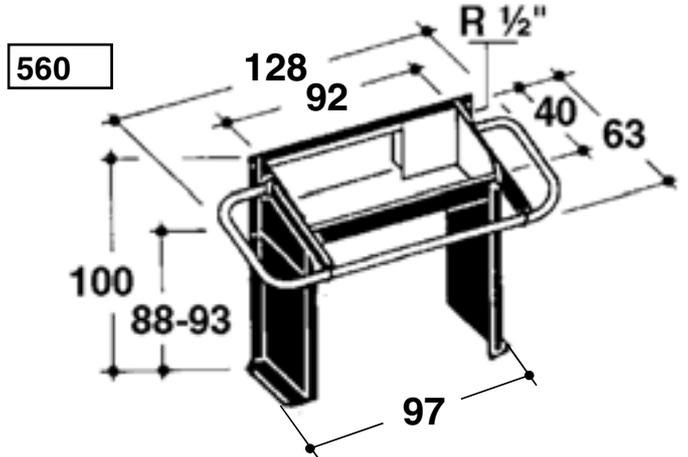
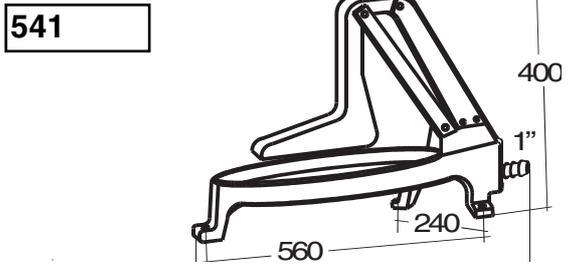
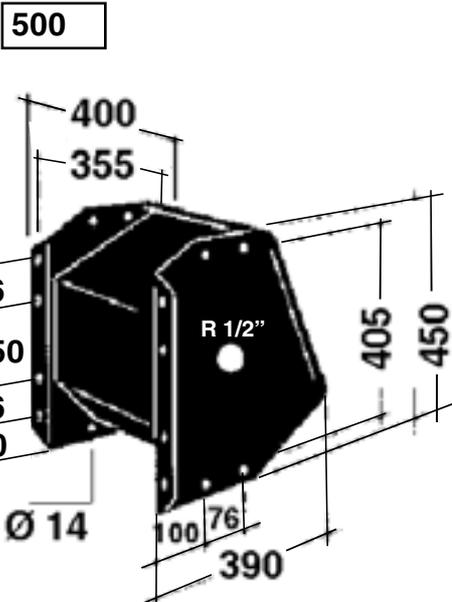
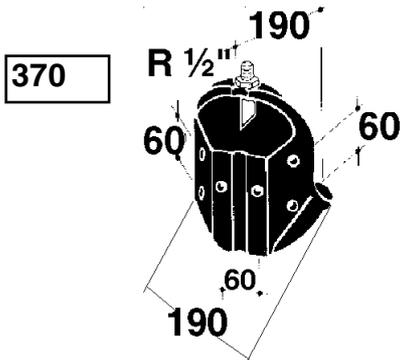
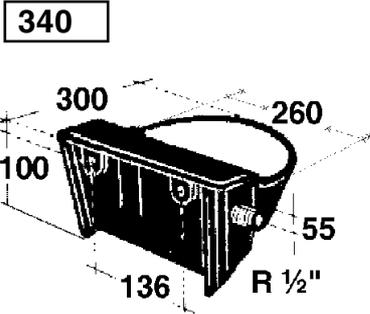
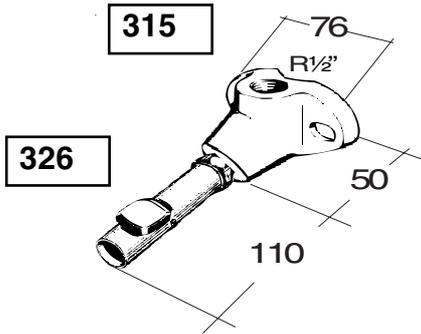
**SUEVIA HAIGES GmbH**

74366 Kirchheim / Neckar Max-Eyth-Straße 3  
74364 Kirchheim / Neckar Postfach 1108  
Telefon: 07143 / 971-0 Telefax: 07143 / 971-80  
Email: info@suevia.com - Internet: www.suevia.com

Bei Bedarf kann angefordert werden:

**Ersatzteilliste Nr. 136 Schweine und Ferkel**  
**Ersatzteilliste Nr. 137 Heizbare Tränkebecken**

# Fortsetzung: Befestigungsmaße in mm



## SUEVIA HAIGES GmbH

74366 Kirchheim / Neckar Max-Eyth-Straße 3  
 74364 Kirchheim / Neckar Postfach 1108  
 Telefon: 07143 / 971-0 Telefax: 07143 / 971-80  
 Email: info@suevia.com - Internet: www.suevia.com

Bei Bedarf kann angefordert werden:

**Ersatzteilliste Nr. 136 Schweine und Ferkel**  
**Ersatzteilliste Nr. 137 Heizbare Tränkebecken**

